



SARGON 230V

100%
Made in Italy



TECHNICAL DATA / DATI TECNICI / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / DATOS TÉCNICOS

	SARGON S	SARGON M	SARGON L
Stroke / Corsa / Hub / Course / Carrera	300 mm	400 mm	600 mm
Maximum length of the gate / Lunghezza max. dell'anta / Maximale Flügelänge Longueur max du portail / Longitud máxima de la puerta	3 m	4 m	5 m
Maximum weight of the gate / Peso max. dell'anta / Maximales Flügelgewicht Poids max. du portail / Peso máximo puerta	350 Kg		
Power / Potenza / Leistung / Puissance / Potencia	370 W		
Power supply / Alimentazione / Versorgungsspannung / Alimentation / Alimentación	230 V		
Absorption / Assorbimento / Stromaufnahme / Puissance absorbée / Potencia	1,5 A		
Max. Thrust / Spinta massima / Max. Schub / Poussée max / Empuje max.	3300 N		
Operating temperature / Temperatura di esercizio / Betriebstemperatur / Température d'emploi / Temperatura de funcionamiento	- 25°C + 60°C		
Opening time / Tempo d'apertura / Öffnungszeiten / Temps d'ouverture / Tiempo de apertura	15 sec	20 sec	29 sec
Thermal protection / Protezione termica / Wärmeschutz Protection thermique / Protección térmica	150°C		
Duty cycle / Ciclo di lavoro / Auslastungsgrad / Cycle de service / Ciclo de trabajo	35 %		
Lubrication / Lubrificazione / Schmierung / Lubrification/ Lubricación	GREASE / GRASSO / FETT / GRAISSE / GRASA		

1

2

3

4

	90°				120°				
	X MIN	X MAX	Y MIN	Y MAX	X MIN	X MAX	Y MIN	Y MAX	
S	110	140	110	140	S	140	160	100	120
M	130	190	130	190	M	190	220	130	160
L	190	290	190	290	L	250	310	190	260

5

360°

6

INSTALLATION / INSTALLAZIONE / INSTALLATION / INSTALLATION / INSTALACIÓN

ENGLISH

- 1 Before start to fit the Sargon ram, check that the gate is perfectly horizontal and in good status of maintenance. Unlock the ram as per Picture 1.
- 2 Fit the ram so that it is tilted about 1°, see Picture 3. (for Sargon M, 1° means about 20mm gap of the bracket).
- 3 Fit the "A" bracket on the pillar following the dimensions shown in Table 1. That table shows the standard gates. If the gate have the hinges on the inside or it's an outward opening, it could be needed a special bracket in order to avoid to have X and Y dimensions too short.
- 4 Install the ram on the "A" bracket and fit it with the pin and nut supplied with the ram. (fit the pin with the hole below so it can be removed)
- 5 Pull the "D" rod out fully and do a complete turn back (360° back) as per Picture 5.
- 6 Fit physical stops on the ground or on the side of the gate so that the gate can't close or open over the desired position
- Important note: If it is not possible to fit the physical stops, do not do the point 5 (do not do a turn back but keep the rod out fully)
- 7 Fit the "B" bracket on the gate and fit the piston with the pin and nut supplied with the ram.
- 8 Connect the electrical wires. Gray(or Blue)=Common wire -- Brown and Black=Opening/Closing wires --YellowGreen=Earth
- 9 Connect the capacitor in parallel connection with Brown and Black wires.
- 10 Place the cover on "C" lock (picture 6)

ITALIANO

- 1 Prima di montare il motore, verificare che il cancello sia perfettamente orizzontale ed in buono stato di manutenzione. Sbloccarlo come da figura 1
- 2 Montare il motore in modo che sia inclinato di circa 1°, vedi figura 3. (per Sargon M, 1° significa circa 20 mm di differenza tra le staffe).
- 3 Montare la staffa "A" sul pilastro seguendo le dimensioni indicate nella Tabella 1. La tabella mostra il cancello classico. Se il cancello ha i cardini all'interno o è un'apertura verso l'esterno, potrebbe essere necessaria una staffa speciale per evitare di avere dimensioni X e Y troppo corte.
- 4 Installare il motore sulla staffa "A" e fissarlo con il perno e il dado forniti con il motore. Fissare il perno con il foro in basso per poterlo rimuovere
- 5 Estrarre completamente il pistone "D" e fare un giro completo all'indietro (360° indietro) come da figura 5.
- 6 Applicare dei fermi fisici a terra o sul lato del cancello in modo che il cancello non possa chiudersi o aprirsi oltre la posizione desiderata.
- Nota importante: se non è possibile montare i fermi fisici, non eseguire il punto 5 (non fare il giro indietro, ma tenere il pistone completamente fuori).
- 7 Montare la staffa "B" sul cancello e montare il pistone con il perno e il dado forniti con il motore.
- 8 Collegare i fili elettrici. Grigio(o Blu)=Filo comune -- Marrone e nero=Fili di apertura/chiusura -- Gialloverde=Terza
- 9 Collegare il condensatore in parallelo con i fili marrone e nero.
- 10 Posizionare il coperchio sulla serratura "C" (figura 6).

DEUTSCH

- 1 Bevor Sie mit der Montage des Sargon-Zylinders beginnen, prüfen Sie, ob das Tor vollkommen horizontal und in gutem Wartungszustand ist. Entriegeln Sie den Stößel gemäß Bild 1.
- 2 Montieren Sie den Stößel so, dass er etwa 1° geneigt ist, siehe Abbildung 3. (Bei Sargon M bedeutet 1° etwa 20 mm Abstand der Halterung).
- 3 Montieren Sie die „A“-Halterung an der Säule gemäß den in Tabelle 1 angegebenen Abmessungen. Diese Tabelle zeigt die Standardtore. Wenn sich die Scharniere des Tors auf der Innenseite befinden oder es sich um eine Öffnung nach außen handelt, kann eine spezielle Halterung erforderlich sein, um zu kurze X- und Y-Abmessungen zu vermeiden.
- 4 Montieren Sie den Ram an der Halterung „A“ und befestigen Sie ihn mit der mit dem Ram gelieferten Schraube und Mutter. (Befestigen Sie die Schraube mit dem Loch unten, damit sie entfernt werden kann.)
- 5 Ziehen Sie die „D“-Stange vollständig heraus und drehen Sie sie vollständig zurück (360° zurück), wie in Abbildung 5 dargestellt.
- 6 Bringen Sie physische Anschläge am Boden oder an der Seite des Tors an, damit das Tor nicht über die gewünschte Position hinaus schließen oder öffnen kann
- Wichtiger Hinweis: Wenn es nicht möglich ist, die physischen Anschläge anzubringen, führen Sie Punkt 5 nicht aus (drehen Sie nicht zurück, sondern lassen Sie die Stange vollständig herausgezogen).
- 7 Bringen Sie die Halterung „B“ am Tor an und befestigen Sie den Kolben mit der mit dem Stößel gelieferten Schraube und Mutter.
- 8 Schließen Sie die elektrischen Leitungen an. Grau(oder Blau)=Gemeinsamer Draht -- Braun und Schwarz=Öffnungs/Schließdrähte -- GelbGrün=Erde
- 9 Schließen Sie den Kondensator parallel mit braunem und schwarzem Kabel an.
- 10 Setzen Sie die Abdeckung auf das „C“-Schloss (Bild 6).

FRANÇAIS

- 1 Avant de commencer le montage du vérin Sargon, vérifiez que le portail est parfaitement horizontal et en bon état d'entretien. Déverrouillez le bélier selon l'image 1.
- 2 Installez le vérin de manière à ce qu'il soit incliné d'environ 1°, voir photo 3. (pour Sargon M, 1° signifie un écart d'environ 20 mm du support).
- 3 Montez le support «A» sur le pilier en suivant les dimensions indiquées dans le tableau 1. Ce tableau montre les portails standard. Si le portail a les charnières à l'intérieur ou s'il s'agit d'une ouverture vers l'extérieur, il pourrait être nécessaire d'avoir un support spécial afin d'éviter d'avoir des dimensions X et Y trop courtes.
- 4 Installez le vérin sur le support «A» et montez-le avec le boulon et l'écrou fournis avec le vérin. (montez le boulon avec le trou en dessous pour pouvoir le retirer)
- 5 Tirez complètement la tige «D» et effectuez un tour complet en arrière (360° en arrière) comme indiqué sur l'image 5.
- 6 Installez des butées physiques au sol ou sur le côté du portail afin que le portail ne puisse pas se fermer ou s'ouvrir au-delà de la position souhaitée Note importante : S'il n'est pas possible de mettre en place les butées physiques, ne faites pas le point 5 (ne faites pas de retour en arrière mais laissez la tige sortie complètement)
- 7 Montez le support «B» sur le portail et montez le piston avec le boulon et l'écrou fournis avec le vérin.
- 8 Connectez les fils électriques. Gris (ou Bleu) = Fil commun -- Marron et Noir = Fils d'ouverture/fermeture -- Jaune Vert = Terre
- 9 Connectez le condensateur en connexion parallèle avec les fils marron et noir.
- 10 Placez le couvercle sur la serrure « C » (photo 6)

ESPAÑOL

- 1 Antes de empezar a montar el motor Sargon, comprobar que la puerta esté perfectamente horizontal y en buen estado de mantenimiento. Desbloquee el motor según la Imagen 1.
- 2 Coloque el motor de modo que quede inclinado aproximadamente 1°, consulte la Imagen 3. (para Sargon M, 1° significa aproximadamente 20 mm de espacio entre el soporte).
- 3 Coloque el soporte "A" en el pilar siguiendo las dimensiones que se muestran en la Tabla 1. Esa tabla muestra las puertas estándar. Si la puerta tiene las bisagras en el interior o es una apertura hacia el exterior, podría ser necesario un soporte especial para evitar que las dimensiones X e Y sean demasiado cortas.
- 4 Instale el motor en el soporte "A" y ajústelo con el perno y la tuerca suministrados con el motor. (coloque el perno con el orificio de abajo para poder quitarlo)
- 5 Saque completamente el vástago "D" y gírela completamente hacia atrás (360° hacia atrás) como se muestra en la Imagen 5.
- 6 Coloque topes físicos en el suelo o en el costado de la puerta para que la puerta no pueda cerrarse o abrirse más allá de la posición deseada.
- Nota importante: Si no es posible colocar los topes físicos, no haga el punto 5 (no haga un giro hacia atrás pero mantén la varilla afuera completamente)
- 7 Montar el soporte "B" en la puerta y montar el pistón con el perno y la tuerca suministrados con el ariete.
- 8 Conecte los cables eléctricos. Gris (o Azul)=Cable común -- Marrón y Negro=Cables de apertura/cierre -- AmarilloVerde=Tierra
- 9 Conecte el condensador en paralelo con los cables marrón y negro.
- 10 Coloque la tapa en la cerradura "C" (imagen 6)

ENGLISH

Sargon rams comply the current European standards and regulations. This instruction manual is made for professional fitters of gates, garages and doors. The fitter must analyse the risks of the whole system, following the standards EN12453 and EN12445. The wirings must be done in accordance with EN60204-1 and point 5.2.2 of EN12453. The power supply must be protected considering 370W each motor (maximum current whit rotor blocked). The gates must comply the EN12604 standard. All the operations must be done by qualified personnel. Keep the controls of the gate out of reach of children. Control the gate only when the gate is completely visible. Any modification made to this product or the failure to observe the safety rules and regulations relieves the manufacturer of any liability resulting from damage or injury to property, persons or animals. The automation must be coupled to a control unit with a torque control as indicated in standard EN12453 - EN12445.

DECLARATION OF CONFORMITY:

The SARGON S, SARGON M, SARGON L complies with the following standards:
It complies the EEC Machinery Directive 89/392 all. II par B and subsequent amendments.
It complies the conditions of the following other EC directives:
Electromagnetic Compatibility Directive EEC 89/336, and subsequent amendments;
Low Voltage Directive 73/23/EEC, and subsequent amendments.
The following harmonised standards have been applied:
EN292/1/2, EN 294, EN60335-1, UNI EN 12453, to the extent applicable EN12445-2000

EMERGENCY OPERATION (Picture 1)

- 1 - Remove the protective cap and Insert the unlock key in the lock.
- 2 - Turn the key in the direction indicated by the arrow to unlock the ram and in the opposite way to lock the ram

ITALIANO

I motori Sargon sono conformi alle attuali normative europee. Il presente manuale di istruzioni è rivolto agli installatori professionisti di cancelli, garage e porte. L'installatore deve analizzare i rischi dell'intero sistema, seguendo le norme EN12453 e EN12445. I cablaggi devono essere eseguiti in conformità alla EN60204-1 e al punto 5.2.2 della EN12453. L'alimentazione deve essere protetta considerando 370W per motore (corrente massima con rotore bloccato). I cancelli devono essere conformi alla norma EN12604. Tutte le operazioni devono essere eseguite da personale qualificato. Tenere i comandi del cancello fuori dalla portata dei bambini. Comandare il cancello solo quando il cancello è completamente visibile. Qualsiasi modifica apportata a questo prodotto o la mancata osservanza delle norme e regolamenti di sicurezza, solleva il costruttore da qualsiasi responsabilità derivante da danni o lesioni a cose, persone o animali. L'automazione deve essere abbinata ad una centralina con controllo di coppia come indicata nella norma EN12453 - EN12445.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Il SARGON S, SARGON M, SARGON L soddisfa le seguenti normative:
È conforme alle condizioni della Direttiva Macchine CEE 89/392 all. II par B e successive modifiche.
È conforme alle condizioni delle seguenti altre direttive CE:
Direttiva Compatibilità Elettromagnetica CEE 89/336, e successive modifiche;
Direttiva Bassa Tensione 73/23/CEE, e successive modifiche.
Sono state applicate le seguenti norme armonizzate:
EN292/1/2, EN 294, EN60335-1, UNI EN 12453, per quanto applicabile la EN12445-2000

MANOVRA DI EMERGENZA (Figura 1):

- 1 - Rimuovere il coperchio protettivo ed inserire la chiave di sblocco nella serratura.
- 2 - Girare la chiave nel senso indicato dalla freccia per sbloccare il pistone e nel senso opposto per bloccare il pistone

DEUTSCH

Sargon-Widder entsprechen den aktuellen europäischen Normen und Vorschriften. Diese Bedienungsanleitung richtet sich an professionelle Monteure von Toren, Garagen und Türen. Der Monteur muss die Risiken des gesamten Systems gemäß den Normen EN12453 und EN12445 analysieren. Die Verkabelung muss gemäß EN60204-1 und Punkt 5.2.2 der EN12453 erfolgen. Die Stromversorgung muss unter Berücksichtigung von 370 W pro Motor (maximaler Strom bei blockiertem Rotor) geschützt werden. Die Tore müssen der Norm EN12604 entsprechen. Alle Arbeiten müssen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Bewahren Sie die Bedienelemente des Tors außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Kontrollieren Sie das Tor Nur wenn das Tor vollständig sichtbar ist. Jegliche Änderung an diesem Produkt oder die Nichtbeachtung der Sicherheitsregeln und -vorschriften entbindet den Hersteller von jeglicher Haftung für Schäden oder Verletzungen von Eigentum, Personen oder Tieren. Die Automatisierung muss an eine Steuerung gekoppelt sein Einheit mit einer Drehmomentsteuerung gemäß der Norm EN12453-EN12445.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG:

Der SARGON S, SARGON M, SARGON L entspricht den folgenden Normen:
Es entspricht vollständig der EWG-Maschinenrichtlinie 89/392. II Abschnitt B und nachfolgende Änderungen.
Es erfüllt die Bedingungen folgender weiterer EG-Richtlinien:
Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit EWG 89/336 und nachfolgende Änderungen;
Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG und nachfolgende Änderungen.
Die folgenden harmonisierten Normen wurden angewendet:
EN292/1/2, EN 294, EN60335-1, UNI EN 12453, soweit anwendbar EN12445-2000

NOTBETRIEB (Bild 1)

- 1 - Entfernen Sie die Schutzkappe und stecken Sie den Entriegelungsschlüssel in das Schloss.
- 2 - Drehen Sie den Schlüssel in die durch den Pfeil angezeigte Richtung, um den Stößel zu entriegeln, und in die entgegengesetzte Richtung, um den Stößel zu verriegeln

FRANÇAIS

Les verin Sargon sont conformes aux normes et réglementations européennes en vigueur. Ce manuel d'instructions est destiné aux installateurs professionnels de portails, de garages et de portes. L'installateur doit analyser les risques de l'ensemble du système, selon les normes EN12453 et EN12445. Les câblages doivent être réalisés conformément à la norme EN60204-1 et au point 5.2.2 de la EN12453. L'alimentation électrique doit être protégée en considérant 370W par moteur (courant maximum avec rotor bloqué). Les portails doivent être conformes à la norme EN12604. Toutes les opérations doivent être effectuées par du personnel qualifié. Tenir les commandes du portail hors de portée des enfants. Contrôler le portail uniquement lorsque le portail est complètement visible. Toute modification apportée à ce produit ou le non-respect des règles et réglementations de sécurité dégage le fabricant de toute responsabilité résultant de dommages ou de blessures aux biens, aux personnes ou aux animaux. L'automatisme doit être couplé à une commande unité avec contrôle de couple comme indiqué dans la norme EN12453 - EN12445.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ:

Les SARGON S, SARGON M, SARGON L sont conformes aux normes suivantes :
Il est entièrement conforme à la Directive Machines CEE 89/392. II, paragraphe B et modifications ultérieures.
Il répond aux conditions des autres directives CE suivantes :
Directive sur la compatibilité électromagnétique CEE 89/336 et modifications ultérieures ;
Directive Basse Tension 73/23/CEE et modifications ultérieures.
Les normes harmonisées suivantes ont été appliquées :
EN292/1/2, EN 294, EN60335-1, UNI EN 12453, dans la mesure applicable EN12445-2000

OPÉRATION D'URGENCE (Photo 1)

- 1 - Retirez le capuchon de protection et insérez la clé de déverrouillage dans la serrure.
- 2 - Tournez la clé dans le sens indiqué par la flèche pour déverrouiller le vérin et dans le sens inverse pour verrouiller le vérin

ESPAÑOL

Los motores Sargon cumplen con las normativas europeas vigentes. Este manual de instrucciones está dirigido a instaladores profesionales de cancelas, garajes y puertas. El instalador deberá analizar los riesgos de todo el sistema, siguiendo las normas EN12453 y EN12445. El cableado debe realizarse de acuerdo con EN60204-1 y el punto 5.2.2 de EN12453. La fuente de alimentación debe estar protegida considerando 370W por motor (corriente máxima con rotor bloqueado). Las puertas deben cumplir la norma EN12604. Todas las operaciones deben ser realizadas por personal cualificado. Mantenga los controles de la puerta fuera del alcance de los niños. Controle la puerta sólo cuando la puerta sea completamente visible. Cualquier modificación realizada en este producto o el incumplimiento de las normas y reglamentos de seguridad exime al fabricante de cualquier responsabilidad resultante de daños o lesiones a bienes, personas o animales. La automatización debe estar acoplada a una central con control de par según lo indicado en la norma EN12453 - EN12445.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD:

El SARGON S, SARGON M, SARGON L cumple con las siguientes normas:

Cumple en su totalidad la Directiva CEE de Máquinas 89/392. II par B y modificaciones posteriores.

Cumple las condiciones de las siguientes directivas CE:

Directiva de Compatibilidad Electromagnética CEE 89/336, y modificaciones posteriores;

Directiva de Baja Tensión 73/23/CEE, y modificaciones posteriores.

Se han aplicado las siguientes normas armonizadas:

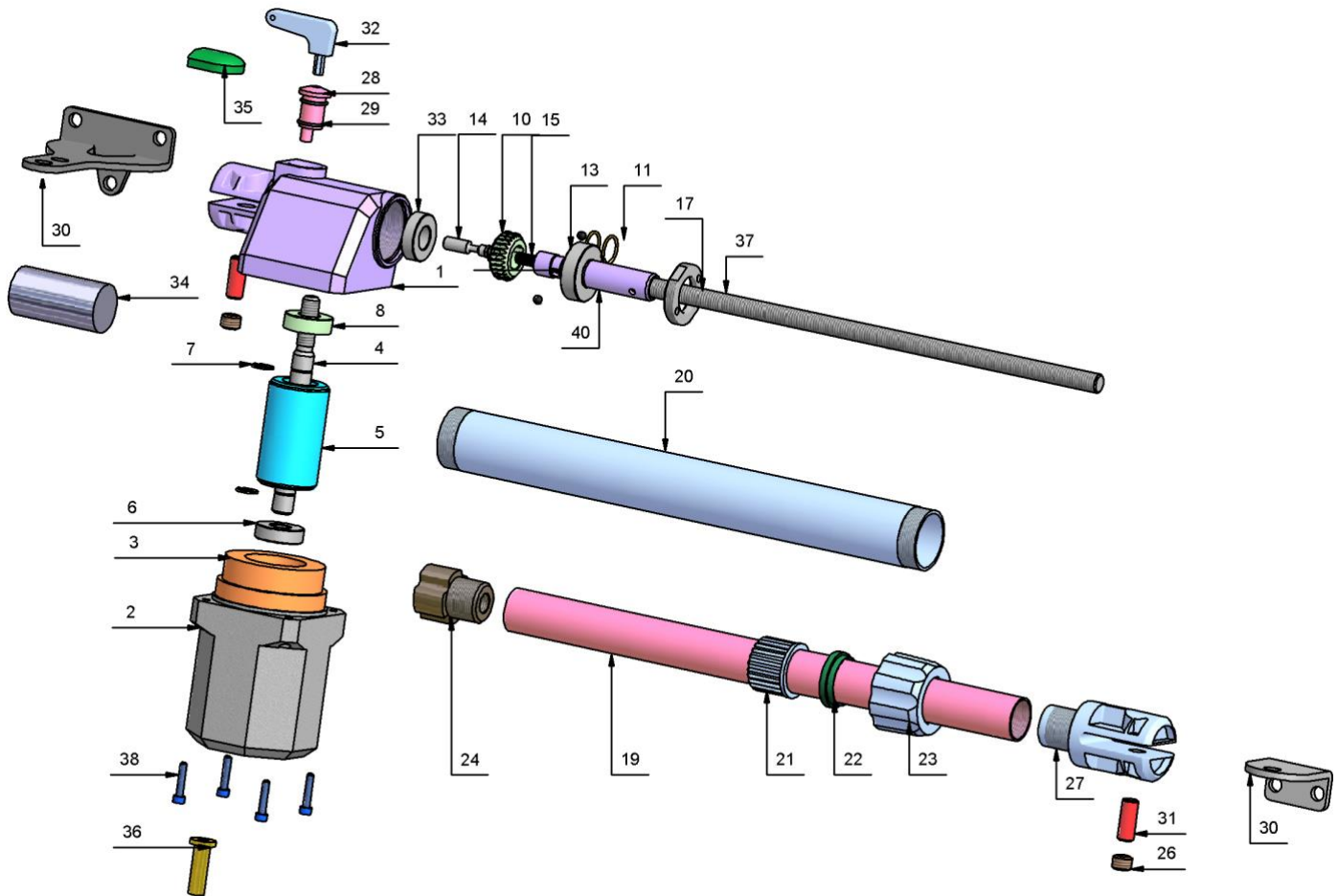
EN292/1/2, EN 294, EN60335-1, UNI EN 12453, en la medida en que sea aplicable EN12445-2000

OPERACIÓN DE EMERGENCIA (Foto 1)

1 - Retire la tapa protectora e inserte la llave de desbloqueo en la cerradura.

2 - Girar la llave en el sentido indicado por la flecha para desbloquear el motor y en sentido contrario para bloquear el motor

SPARE PARTS / PEZZI DI RICAMBIO / ERSATZTEILE / PIÈCES DE RECHANGE / PIEZAS DE REPUESTO

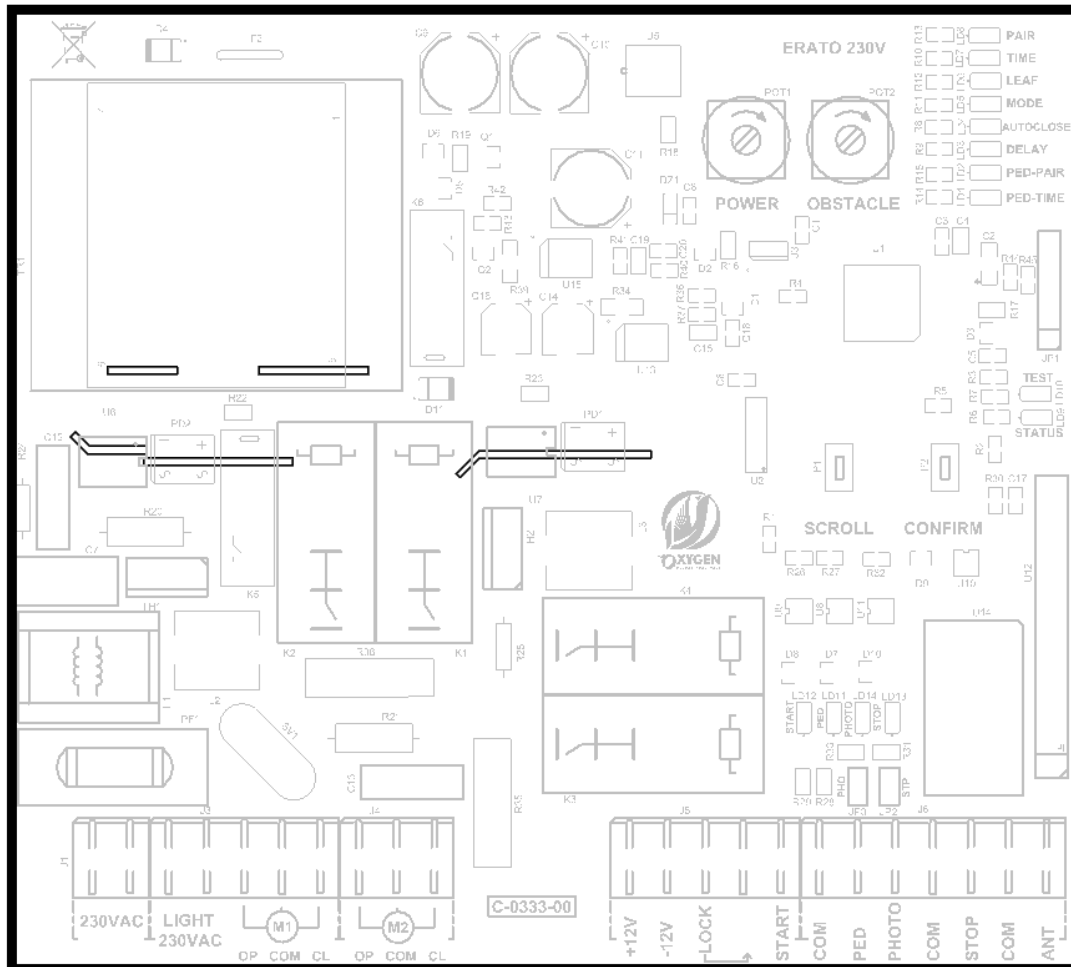


100% Made in Italy



Manufactured under CE regulation in ITALY and distributed in EUROPEAN UNION and OVERSEAS by OXY AUTOMATION SRL 40057 BOLOGNA ITALY and its authorized dealers

Contact: info@oxygenautomation.com



CONNECTIONS (from left to right)

Left Terminal Block (High Voltage)	
230Vac line (Phase)	
230Vac line (Neutral)	
Flashing Light 230Vac (Phase)	
Flashing Light 230Vac (Neutral)	
Motor 1 Open	
Motor 1 Common	
Motor 1 Close	
Motor 2 Open	
Motor 2 Common	
Motor 2 Close	

Right Terminal Block (Low Voltage)	
Positive Photocells (+12V)	
Negative Photocells (-12V)	
Electric lock	
Electric lock	
START Open and close input (NO)	
COM Common for START and PED inputs	
PED Pedestrian input (NO)	
PHOTO Standard Photocells (NC)	
COM Common for PHOTO and STOP devices	
STOP Safety device (NC)	
COM Antenna Ground	
ANT Antenna core	

TECHNICAL FEATURES

Main power supply	230Vac 50Hz
Flashing Light	230Vac 100W max.
Motors	230Vac 500W max.
Electric lock	12Vac 15W max.
Photocells power supply	12Vdc 3W max.
Operating temperature	10÷55 °C
Integrated receiver	Rolling Code 433Mhz
Max Number of Remotes	100 max.
Control Board size	140x125x45 mm

ERATO 230V - QUICK INSTALLATION (DO IT YOUR-SELF)

- 1) Put the gate in the closing position and block the two motors, or the motor in case of single gate, by the release key supplied with the motor.
- 2) Connect the motors to the three terminals M1 (Motor 1) and three terminals M2 (Motor 2) as per last page diagrams:
 - Common is GRAY (or BLUE) motor wire, connect it to the COM terminal
 - Opening and Closing are the BROWN and BLACK motor wires. Connect them to OP and CL terminals without paying attention to the polarity, the right connections will be checked later.
 - The Capacitor is the cylinder with two wires supplied with the motor, it must be connected in parallel together with BROWN and BLACK wires, in the same OP and CL terminals. One capacitor for each motor
The two capacitor wires have no polarity, so it's not important to pay attention, they can be swapped.
 - Yellow/green wire is earth, it must be connected to an external terminal together with the main power earth.
 - Motor 1 (M1) is the one that open first, it's important to considered it if one gate overlaps the other one.
 - Motor 2 (M2) opens 2 seconds after Motor 1 (M1)

In case of single gate with only one motor, connect it to Motor 1 (M1). Do not connect anything to Motor 2 (M2)
The motor far from the control board needs a 4 core 1.5mm² cable. The motor close to the board doesn't need extra cables

- 3) Connect Main Power Phase and Neutral in the first two terminals on the left, 230VAC terminals.
They have no polarity so it is not important to pay attention to the connections, Phase and Neutral can be inverted
The main power accepted range is from 200Vac up to 250Vac single phase (domestic power supply)

- 4) - Verify that the two LEDs PHOTO and STOP are ON. They are ON when the two jumpers PHO and STP under the respective two LEDs are inserted. The two LEDs next to them, LEDs START and PED, must be OFF

- Check that the POWER trimmer is fully turned clockwise = maximum power

- Check that the OBSTACLE trimmer is fully turned anticlockwise = obstacle disabled

- 5) Pair a remote control. The remote control has more buttons to trigger more automations, if you only have this gate you need to use only one button of your choice, the remaining buttons will be disabled.

- Press the SCROLL button and keep it pressed until the PAIR LED lights up
- Press the button you like on the remote control, the PAIR LED stays ON steady and the remote control is paired
- Repeat the operation for all the remote controls you want to pair

- 6) Press the button on the remote control, the gate opens, the STATUS LED on the right flashes quickly.

If one or both motors work contrariwise, i.e. they close instead of open, switch the board off and swap the BROWN and BLACK wires of the motor that is working contrariwise (or both motors if they are working contrariwise), always keeping the capacitor wires connected together with BROWN and BLACK wires

Switch the board on and open the gate by the remote control, now the gate opens when the STATUS LED flashes quickly.

The STATUS LED flashes quickly while opening, it flashes slowly while closing, it is on steadily with the gate open and still, it is off with the gate closed and still.

- 7) - By default the gate opens and closes the gates for about 15 seconds at normal speed and about 10 extra seconds at slowdown speed, with a 2 seconds delay between the two gates.

If the settings are correct, it's already ok. If the gate does not open or close fully or the motors strikes the physical ground stops at full speed, it's needed to set the correct times. Follow the step by step procedure, TIME paragraph (page 4).

- In case of single gate with only one motor, the LEAF LED must be switched ON, refer to the LEAF paragraph (page 4).

- In case of incorrect settings, it is always possible to restore the factory settings by pressing the SCROLL and CONFIRM buttons simultaneously for a few seconds. Keep them until all the LEDs at the top right turn on and off.

Optional Accessories connection (depending on the kit purchased):

- 8) Photocells: They are an important safety device and they are always supplied in pairs. The photocell with 2 terminals is the transmitter, the one with 4 terminals is the receiver. It's needed a standard 4 core 0.5mm² cable.

It is necessary to place one of them on the right pillar and the other one on the left pillar. The two photocells have to see on each other so they can make a laser beam as long as the gate itself.

We suggest to fit them on the pillars about 50cm far from the ground and about 5cm far from the gates on the outside.

Connect them as per last page diagram. When the connections are completed, remove the PHO factory jumper and check correct operation:

The PHOTO LED must be ON, and it must go OFF only when the photocell beam is broken.

If there are two pairs of photocells, connect them as per last page diagrams, i.e. the two receivers connected in series.

- 9) Connect the 17cm cable supplied with the board to ANT, the last terminal on the right, only after having paired all the remote controls. Leave the 17cm cable inside the waterproof box, do not drill the box.

- 10) Flashing light: Connect the 230V flashing light with 2 wires to the LIGHT 230VAC terminals by a 2 core 1.5mm² cable

- 11) Electric lock: Connect the electric lock to the two LOCK terminals by a 2 core 1.5mm² cable.

The board manages the electric lock fully, giving a short impulse to release the lock when the gate starts to open.

- 12) Opening devices: Connect all the desired devices, for example a button, an intercom, a key selector, etc. to the START and COM terminals. Important: All the devices must be connected by a Normally Open free contact, not powered.

- 13) Metal wired keypad: Connect it with 3 wires, RED, BLACK, ORANGE, to the control board by a standard 3 core 0.5mm² cable, as per last page diagram. Do not connect the Yellow wire. Program it as indicated at the bottom of next page

- 14) Wireless numeric keypad: it works like a remote control. After having chosen the desired code, it's needed to pair it: Press the SCROLL button and keep it pressed until the PAIR LED lights up, Insert the chosen code, the PAIR LED stays ON.

CONTROL UNIT FUNCTIONS

Flashing Light

Connect a 230Vac light to the two terminals "LIGHT 230VAC". The control unit will manage the flashing while the gate opens and closes. By the Secondary Menu it is possible to select some options: Keep the flashing light while the gate is open. Pre-flashing function and Courtesy light function. If the flashing light is not needed, just leave the two terminals disconnected.

Motors

Connect the 230V motors with the 3 wires to the OP (Opening) COM (Common) CL (Closing) terminals.

Connect the 2 capacitor wires to the OP and CL terminals together with the motor wires.

Motor 1 opens before Motor 2. If you have a gate with only one motor, connect it to Motor 1 terminals.

Electric lock

Connect a 12V electric lock to the two "LOCK" terminals. The control unit manages the electric lock automatically by providing a short release impulse while the Motor 1 starts to open. The Water Hammer and Final Stroke options can be activated by the Secondary Menu.

If the electric lock is not required, just leave the two terminals disconnected.

START and PED inputs

It is possible to connect one or more devices to control the gate, such as a button, a key selector or other devices.

All the devices must be Normally Open and Not Powered (Free Contact).

The START input is the general command for both motors (or single motor if you have a gate with only one motor)

The PED input is the command for the Pedestrian passage (Partial opening of Motor 1)

If it is not necessary to connect an external device, just leave the terminals disconnected

PHOTO safety device (Photocells)

Connect the Photocells as per last page diagrams.

When the photocells beam is broken while the gate opens, the gate continues to open.

When the photocells beam is broken while the gate closes, the gate stops and opens fully.

After connecting the photocells, the PHO jumper above the terminal must be removed.

If it is not necessary to connect the photocells, the PHO jumper above the terminal must be inserted

STOP safety device (Safety edge or emergency button)

Connect a NC safety device to the terminals STOP and COM

When the device is activated, the gate stops and remain stopped until the device is activated.

After connecting the safety device, the STP jumper above the terminal must be removed

If it is not necessary to connect a safety device, the STP jumper above the terminal must be inserted

Antenna

After pairing the remote controls, connect the supplied short cable to the ANT terminal to increase the range of the remote controls.

It is possible to increase the range of the remote controls by an external antenna too. Connect the core of the antenna to the ANT terminal and connect the Shield of the cable to the COM next to it.

Motor Power Adjustment

The control unit is equipped with a specific trimmer (POWER) that adjusts the power of the motors.

Maximum power (100%) with cursor fully clockwise, Average power (75%) with cursor halfway and Minimum power (50%) with cursor fully anticlockwise. Important note: After any trimmer adjustment, it is needed to do a new motors time programming procedure by the "TIME" LED.

Obstacle Control Sensitivity Adjustment

The control unit is equipped with a specific trimmer (OBSTACLE) that adjusts the obstacle detection.

With the cursor fully anticlockwise detection is disabled, with the cursor halfway there is standard detection, with the cursor fully clockwise obstacle detection is immediate (maximum sensitivity). Important note: with maximum sensitivity, any weather or gate condition (wind, cold, rust, not-lubricated hinges, etc..) could be detected like an obstacle.

Programming menu

The Control unit has two menus which can be viewed by the 8 LEDs at the top right.

The MAIN menu is accessed by pushing and holding the SCROLL button for 2 seconds.

The SECONDARY menu is accessed by pushing and holding the CONFIRM button for 2 seconds.

At the first access the control unit shows the main Menu. it is possible to switch from the main to the secondary menu By the CONFIRM button and vice versa. The secondary menu can be recognized by the flashing of the "PED-TIME" LED.

After 4 minutes the LEDs switch OFF to save energy. The LEDs switch ON again by pressing any of the two buttons.

The SCROLL button selects the function, the selection is indicated by the flashing of the Led. By pressing the SCROLL button, the menu is scrolled and it is possible to select the desired function. The selected function is activated for 10 seconds.

The CONFIRM button programs the selected function.

Slowdown Speed

The motor slowdown speed function is needed to avoid the striking at high speed of the gates when they hit the physical ground stops, at the end of the opening and closing cycles.

The slowdown speed can be set at the desired points, before the complete opening and closing, by the TIME setting (page 4)

Command input test

Above each command input (START, PED, PHOTO, STOP inputs), the control unit has the relative status LED, in order to quickly check the status of each input. Operating logic: LED on = input contact is closed, LED off = input contact is open.

During normal operation, the START and PED LEDs are always off and the PHOTO and STOP LEDs are always on

Factory reset

Press and hold the SCROLL and CONFIRM buttons simultaneously for a few seconds. All the LEDs at the top right turn on and off

Metal Wired Keypad fast programming

Connect the metal wired keypad by 3 wires as per last page diagram. Switch the main power on, the keypad does a bip and become Red steady.

Push * 8 8 8 8 8 # (asterisk, six time "8", hash) the keypad starts to flash in Red after the asterisk and gives a short Green flash after the hash.

Push 1, the keypad becomes yellow steady. Push 1 #, insert your 6 digits desired entry code, push # (for example 1 # 1 2 3 4 5 6 #) the keypad gives a short Green flash and the entry code is learned. If you like to insert another code, until the keypad is Yellow steady.

Push 2 #, insert a different 6 digits entry code, push # (for example 2 # 9 8 7 6 5 4 #) the keypad gives a short Green flash.

Wait for about 30 seconds, the keypad comes back to Red steady, or push asterisk twice to exit without waiting 30 seconds.

Now type the set code the Keypad gives a short Green flash and opens the gate (for example 1 2 3 4 5 6 without typing asterisk or hash)

MAIN MENU (access with SCROLL button)

FUNCTION	LED OFF	LED ON
PAIR - Remote control pairing	No remote controls paired	Remote controls paired
TIME - Motors learning time	15 seconds + 5 seconds slowdown	Customized time
LEAF - Number of motors	2 Motors - Double gate	1 Motor - Single gate
MODE - Working logic	Step by step mode	Collective mode
AUTOCLOSE - Automatic closing	The gate doesn't close automatically	The gate closes automatically after the set time
DELAY - Motor 2 delayed time	2 seconds	Customized time
PED-PAIR - Pedestrian button pairing	No remote controls paired	Remote controls paired
PED-TIME - Pedestrian Opening Time	10 Seconds	Customized time

PAIR: Remote controls pairing to the control board

The control board internal memory can manage up to 100 different Oxygen Automation remote controls.

Program procedure: Press the SCROLL button and keep it pressed until the PAIR LED lights up. Press the button you choose on the remote control, the PAIR LED stays on steady and the remote control is paired. Repeat the operation for all the remote controls you want to pair.

When the memory is full with 100 remote controls paired, all the LEDs will start flashing and it's not possible to pair more remote controls.

Remote controls memory reset: Press the SCROLL button, the PAIR LED starts flashing, press and hold the CONFIRM button for 5 seconds, the PAIR LED turns off and the memory is clear.

TIME: Program the correct opening and closing times

From default the motors opening and closing time is 15 seconds + 5 extra seconds with slowdown speed

This is already correct for most gates since it's a standard time.

If it is necessary to set different opening and closing times, follow this step by step procedure:

The gate must be closed and still. Push SCROLL button twice, scrolling the menu to the TIME LED (flashing)

- 1) **Push CONFIRM** --> Gate1 Opens
- 2) **Push CONFIRM** when Gate1 is about 5 seconds before the full opening ---> Gate 1 Slowdown
- 3) Gate1 reach the full opening, wait for extra 2 seconds and **Push CONFIRM** ---> Gate1 Stops and after 2 seconds Gate2 Opens
- 4) **Push CONFIRM** when Gate2 is about 5 seconds before the full opening ---> Gate2 Slowdown
- 5) Gate2 reach the full opening, wait for extra 2 seconds and **Push CONFIRM** ---> Gate2 Stops and after 2 seconds Gate2 Closes
- 6) **Push CONFIRM** when Gate2 is about 5 seconds before the full closing ---> Gate2 Slowdown
- 7) Gate2 reach the full closing, wait for extra 2 seconds and **Push CONFIRM** ---> Gate2 Stops and after 2 seconds Gate1 Closes
- 8) **Push CONFIRM** when Gate1 is about 5 seconds before the full closing ---> Gate1 Slowdown
- 9) Gate1 reach the full closing, wait for extra 2 seconds and **Push CONFIRM** ---> Gate1 Stops

LEAF: Number of Motors

From default the control unit is set for two motors. If the gate has only one motor (Single gate) it's needed to set it in the control unit.

Push SCROLL button three times, scrolling the menu to the LEAF LED and push CONFIRM, the LEAF LED stays on steady and the control unit is set for one motor (Single gate). Repeat the operation if you want to restore the original configuration with two motors, LEAF LED turns off.

MODE: Working logic

From default the control unit is set with Step by Step logic with MODE LED off. If it's needed the Collective logic:

Push SCROLL button four times, scrolling the menu to the MODE LED and push CONFIRM, the MODE LED stays on steady.

Repeat the operation if you want to restore the original configuration with the Step by Step logic, MODE LED turns off.

Important: with Collective Logic, it's needed to activate the AUTOCLOSE function

Step-by-step logic:

Using both the remote control (PAIR LED on) and the low voltage push-button panel (START) to operate the gate, the following operation will be obtained: the first impulse commands opening until the motor time expires, the second impulse commands opening closing the gate, if an impulse is sent before the motor time expires, the control unit **stops** movement both in the opening and in the closing phase. A further command determines the resumption of motion in the opposite direction.

Collective logic:

Using both the remote control (PAIR LED on) and the low voltage push-button panel (START) to operate the gate, the following operation will be obtained: the first impulse commands the opening of the gate, if a further impulse is sent:

- _ while it is opening, it is ignored.
- _ during Pause, the Pause time count is restarted (if automatic closing is activated)
- _ during closing, the control unit **reverses** motion

AUTOCLOSE: Automatic closing time programming (Max. 5 minutes)

The control unit is supplied by the manufacturer without automatic closing. If you wish to enable automatic closing, proceed as follows: use the SCROLL key to position yourself on the flashing AUTOCLOSE Led, press the CONFIRM key, then wait for the time required, press the CONFIRM key again, the automatic closing and the AUTOCLOSE Led will remain on steady. If you wish to restore the initial condition (without automatic closing), position yourself on the flashing AUTOCLOSE Led then press the CONFIRM key twice within a time interval of 2 seconds, the AUTOCLOSE Led will switch off and the operation will be completed.

DELAY: Programming the delay between the two leaves (Max 15 sec.)

The control unit is supplied by the manufacturer with an opening and closing delay between the two leaves of 2 seconds.

If it is necessary to enter a different delay time for the leaves, programming must be carried out with the gate closed as follows:

Position yourself with the SCROLL key on the flashing DELAY Led, press the CONFIRM key, then wait for the time required, press the CONFIRM key again, a delay time for the opening leaves fixed at 2 seconds will be stored, and the closing leaf delay equal to that programmed and the DELAY LED will remain on steady.

If you wish to reset the door delay, position yourself on the flashing DELAY Led then press the CONFIRM key twice within 2 seconds, the DELAY Led will switch off and the operation will be completed.

PED-PAIR: Pairing of the remote control button for pedestrian opening

The programming and cancellation procedure is similar to that described in PAIR. You need to use a different button on the remote control

PED-TIME: Pedestrian work time programming

The control unit is supplied by the manufacturer with a predefined Pedestrian time of 10 seconds.

If it is necessary to modify the Pedestrian work time, the programming must be carried out with the gate closed as follows:

Position yourself with the SCROLL key on the flashing PED-TIME Led, press the CONFIRM key, Motor 1 opens, when the desired position is reached press the CONFIRM key, after 2 seconds Motor 1 closes, wait for complete closure and press the CONFIRM key.

SECONDARY MENU (accessed with the CONFIRM button)

FUNCTION	LED OFF	LED ON
PAIR – Electric lock water hammer	Disabled	Enabled
TIME – Final blow for electric lock	Disabled	Enabled
LEAF – Pre-flashing and Courtesy Light	Disabled	Pre-flashing 3 seconds / Courtesy light 3 minutes
MODE – Flashing during pause	Disabled	Enabled
AUTOCLOSE –Soft Start	Disabled	Enabled
DELAY – START and PED input functions	START = total PED = pedestrian	START = opening PED = closing
PED-PAIR – Pressure for hydraulic motors	Disabled	Enabled
PED-TIME – Secondary menu indication	Led always Flashing to indicate the secondary menu	

PAIR: Ram stroke_ short closing stroke to unlock the lock before opening

The control unit is supplied with water hammer deactivated (PAIR Led off and PED-TIME Led flashing)

If you wish to enable water hammer, proceed as follows: keep the CONFIRM key pressed until the PED-TIME Led and the PAIR LED flash, press the CONFIRM key, the PAIR Led will light up permanently.

Repeat the operation if you want to restore the previous configuration.

TIME Final Stroke _ closing stroke at the end of closing to engage the lock or to tension the leaves

If you wish to enable the Final Stroke, proceed as follows: make sure you have enabled the Secondary Menu (highlighted by the flashing of the PED-TIME Led), position yourself with the SCROLL key on the flashing of the TIME Led, press the CONFIRM key, the TIME Led will light up permanently. Repeat the operation if you want to restore the previous configuration.

LEAF Pre-flashing and Courtesy Light

The control unit is supplied by the manufacturer with the Pre-flashing and Courtesy Light functions disabled.

Pre-flashing operation: The 230Vac flashing light output will always activate 3 seconds before the automation starts any movement. If you wish to enable the function, proceed as follows: use the SCROLL key to position yourself on the flashing LEAF LED then press the CONFIRM key, the LEAF LED will light up permanently and programming will be completed. Repeat the operation if you want to restore the previous configuration.

Courtesy light operation: The 230Vac flashing light output will activate for 3 minutes each time an opening command is given. If you want to enable the Courtesy Light function instead of the Flasher, press the SCROLL key twice (obtaining the rapid flashing of the LEAF LED) instead of once. Repeat the operation if you want to restore the previous configuration.

MODE Flashing during Pause Time

The control unit is supplied by the manufacturer with the operation of the Flashing light disabled during the Pause Time.

If you wish to enable its operation, proceed as follows: make sure you have enabled the Secondary Menu (highlighted by the flashing of the PED-TIME Led), position yourself with the SCROLL key on the flashing MODE Led then press the CONFIRM key, the MODE Led will turn on permanently and programming will be completed. Repeat the operation if you want to restore the previous configuration.

AUTOCLOSE Soft Start

The control unit is supplied by the manufacturer with the Soft Start function disabled.

If you wish to enable the function, proceed as follows: make sure you have enabled the Secondary Menu (highlighted by the flashing of the PED-TIME Led), position yourself with the SCROLL key on the flashing AUTOCLOSE Led then press the CONFIRM key, the AUTOCLOSE Led will turn on permanently and programming will be completed.

In this way, at each start of motion, the control unit will control the start of the motor, gradually bringing the force to the value set with the "POWER" trimmer in the first 2 seconds of operation. Repeat the operation if you want to restore the previous configuration.

DELAY Operating logic of the START and PED inputs

The control unit is supplied by the manufacturer with the START input for the connection of a cyclic button (NO) (Step-by-Step or Condominium) and the PED input for the connection of a Pedestrian command button (NO).

If you wish to set the START and PED inputs as separate OPEN and CLOSE commands, proceed as follows, make sure you have enabled the Secondary Menu (highlighted by the flashing of the PED-TIME Led), position yourself with the SCROLL key on the flashing of the DELAY Led then press the CONFIRM key, the DELAY Led will light up permanently and programming will be completed. Repeat the operation if you want to restore the previous configuration.

PED-PAIR: Hydraulic Motor Pressure Maintenance

The unit is supplied by the manufacturer with the pressure maintenance function on hydraulic motors disabled.

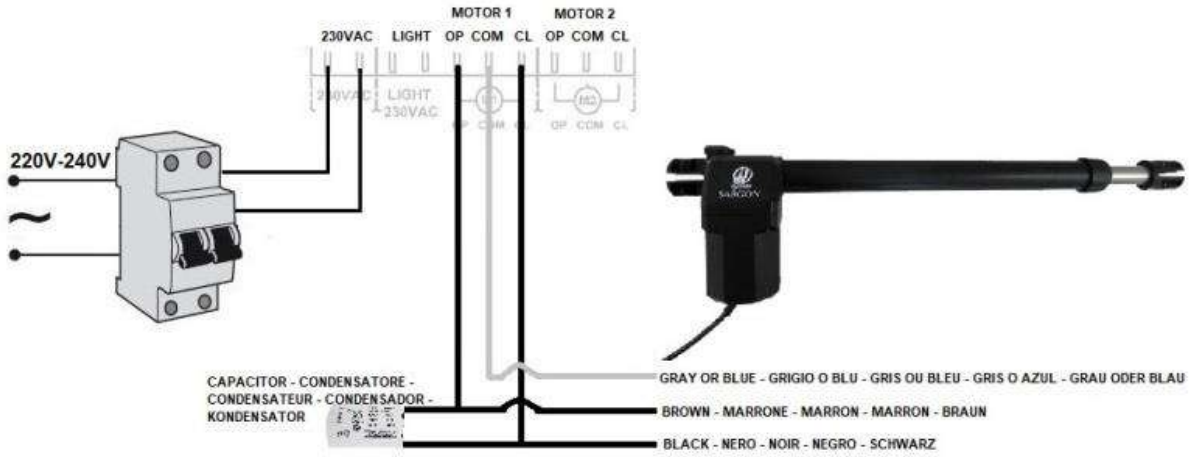
To enable the function, proceed as follows: make sure you have enabled the Secondary Menu (highlighted by the flashing of the PED-TIME Led), use the SCROLL key to position yourself on the flashing PED-PAIR Led then press the CONFIRM key, the PED-PAIR will light up permanently and programming will be finished. In this way, the control unit will send a closing command to the motors every 2 hours for 2 seconds. Repeat the operation if you want to restore the previous configuration.

IMPORTANT

This instruction manual is aimed at professional fitters of gates, garages and doors. The fitter must analyze the risks of the entire system, following the EN12453 and EN12445 standards. All the wirings must be carried out in accordance with EN60204-1 and point 5.2.2 of EN12453. The power supply must be protected considering the power of the motors (maximum current with locked rotor). The door must comply with the EN12604 standard. All the operations must be carried out by qualified personnel. Keep the door controls out of the reach of children. Command the door only when the door is completely visible. Any modification made to this product or failure to comply with safety rules and regulations releases the manufacturer from any liability resulting from damage or injury to property, people or animals.

DIAGRAMS AND CONNECTIONS

MAIN POWER AND 1ST MOTOR CONNECTION (OR SINGLE MOTOR)



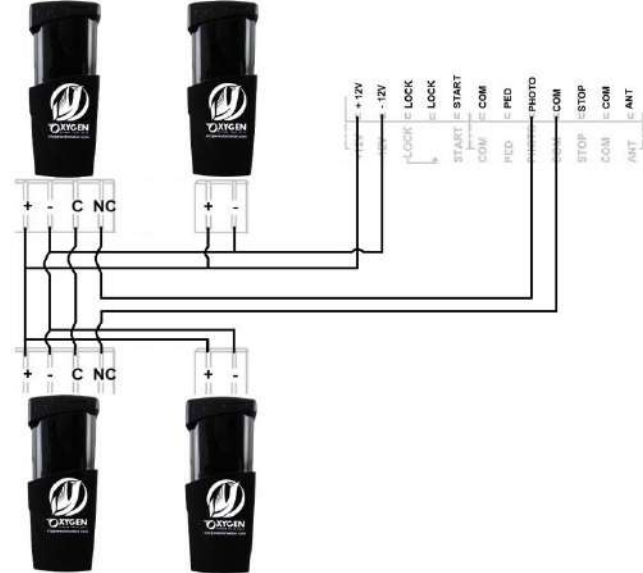
2ND MOTOR CONNECTION



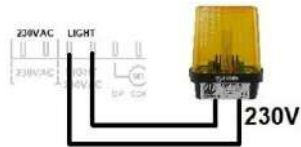
STANDARD PHOTOCELLS CONNECTION



TWO PAIRS OF PHOTOCELLS CONNECTION



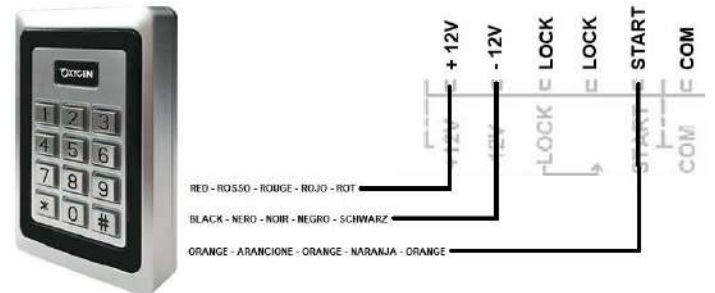
FLASHING LIGHT



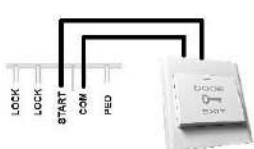
ELECTRIC LOCK



METAL WIRED KEYPAD

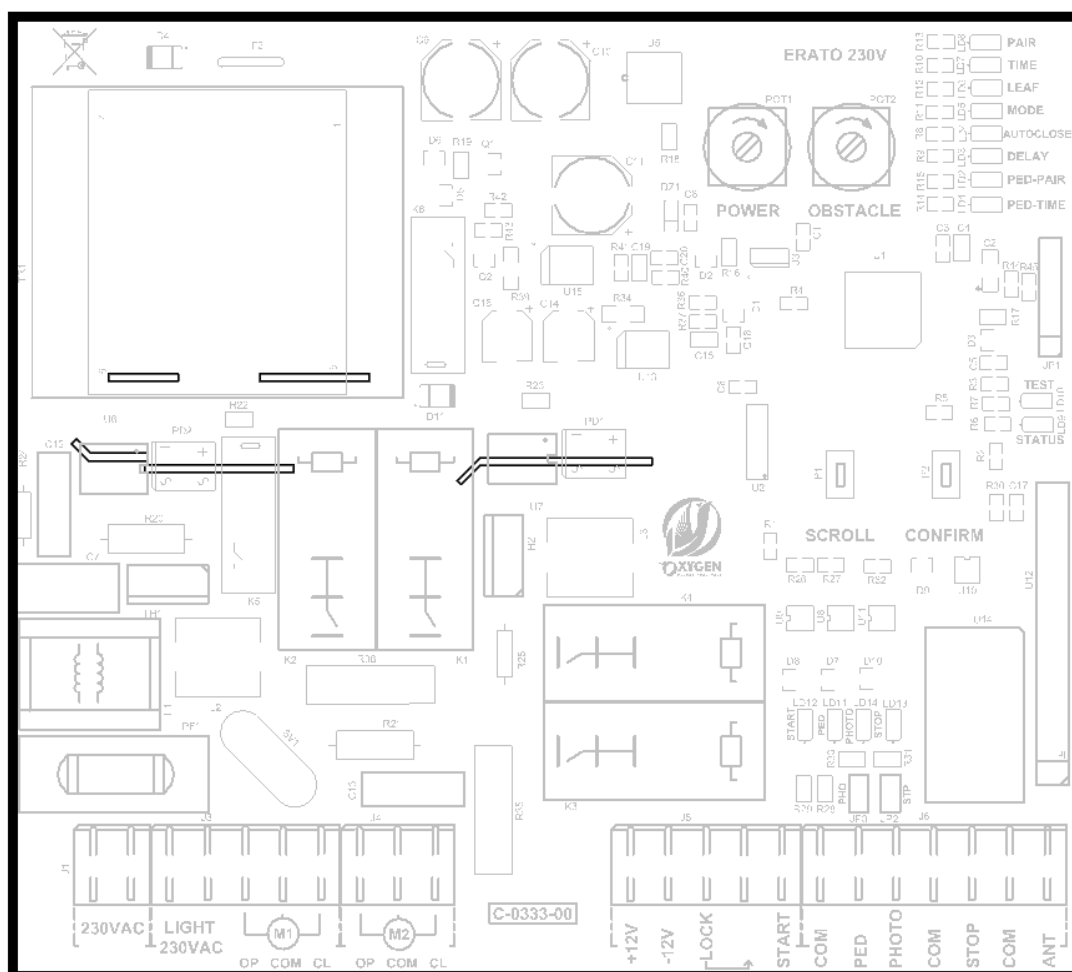


START DEVICES



ANTENNA WIRE





CONEXIONES (de izquierda a derecha)

Bloque de terminales izquierdo (alto voltaje)	
230VAC	LÍNEA 230VAC (Fase)
230VAC	LÍNEA 230VAC (Neutral)
230VAC	Luz intermitente 230VAC (fase)
230VAC	Luz intermitente 230VAC (neutro)
M1	Motor 1 Apertura
COM	Motor 1 Común
CL	Motor 1 Cierre
M2	Motor 2 apertura
COM	Motor 2 Común
CL	Motor 2 Cierre

Bloque de terminales derecho (bajo voltaje)	
+12V	Fotocélulas positivo (+12V)
-12V	Fotocélulas negativo (-12V)
LOCK	Cerradura Eléctrica
START	Cerradura Eléctrica
COM	START Abre y Cierra (NA)
PED	COM Común para START y PED
PHOTO	PED Apertura peatonal (NA)
COM	PHOTO Fotocélulas Estándar (NC)
STOP	COM Común para PHOTO y STOP
COM	STOP Dispositivo de seguridad (NC)
ANT	COM Trenza de Antena
	ANT Conductor Antena

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentación principal	230Vac 50Hz
Luz intermitente	230Vac 100W max.
Motores	230Vac 500W max.
Cerradura Eléctrica	12Vac 15W max.
Alimentación de fotocélulas	12Vdc 3W max.
Temperatura de trabajo	10÷55 °C
Receptor integrado	Rolling Code 433Mhz
Número máximo de mandos	100 max.
Tamaño de la tarjeta	140x125x45 mm

ERATO 230V - INSTALACIÓN RÁPIDA (HAZLO TU MISMO)

1) Colocar la puerta en la posición de cierre y bloquear los dos motores, o un solo motor en caso de una sola puerta, por la llave de desbloqueo suministrada con el motor.

2) Conectar los motores a los tres terminales M1 (Motor 1) y a los tres terminales M2 (Motor 2) como por diagramas de la última página:

- Común es el cable del motor GRIS (o AZUL), conectarlo al terminal COM

- Abertura y cierre son los cables del motor MARRÓN y NEGRO. Conectarlos a terminales OP y CL sin prestar atención a la polaridad, las conexiones correctas se comprobarán más tarde.

- El condensador es el cilindro con dos hilos suministrados con el motor, eso debe estar conectado en paralelo junto con los cables MARRÓN y NEGRO, en los mismos terminales OP y CL. Un condensador para cada motor.

Los dos cables del condensador no tienen polaridad, por lo que no es importante prestar atención, se pueden intercambiar.

- El cable amarillo/ verde es la "tierra", eso debe estar conectado a un terminal externo junto con la "tierra" principal.

- Motor 1 (M1) es el que se abre primero, es importante considerarlo si una puerta se superpone a la otra.

- El motor 2 (M2) se abre 2 segundos después del motor 1 (M1)

En caso de una sola puerta con un solo motor, conectarlo a Motor 1 (M1). No conecte nada en Motor 2 (M2)

El motor que está lejos de la tarjeta necesita un cable de 1.5mm² de 4 núcleos. El motor que está cerca de la tarjeta no necesita cables adicionales

3) Conectar fase y neutral de alimentación principal en los dos primeros terminales a la izquierda, terminales 230VAC.

No tienen polaridad por lo que no es importante prestar atención a las conexiones, Fase y Neutral se pueden invertir.

El rango de potencia principal aceptado es de 200Vac hasta 250Vac monofásico (alimentación doméstica)

4) Comprobar que los dos ledes PHOTO y STOP están encendidos. Están encendidos cuando se insertan los dos jumpers PHO y STP bajo los respectivos dos ledes. Otros dos ledes a su lado, ledes START y PED, deben estar apagados.

- Comprobar que el trimmer POWER está completamente torcido a la derecha = potencia máxima

- Comprobar que la recortadora OBSTACLE está completamente torcido en sentido antihorario = obstáculo desactivado

5) Emparejar un mando a distancia. El mando a distancia tiene más botones para activar más automatizaciones, si solo tiene esta puerta necesita usar solo un botón de su elección, los botones restantes se desactivarán.

- Presionar el botón SCROLL y mantenerlo presionado hasta que el led PAIR se encienda.

- Presionar el botón que elija en el mando a distancia, el led PAIR permanece en constante y el mando a distancia está emparejado

- Repetir la operación para todos los mando a distancia que desee emparejar.

6) Presionar el botón del mando a distancia, la puerta se abre, el led de estado de la derecha parpadea rápidamente.

Si uno o los dos motores funcionan en sentido contrario, por ejemplo, se cierran en lugar de abrirse, se apaga la alimentación principal y se cambian los cables MARRÓN y NEGRO del motor que funciona en sentido contrario (o ambos los motores si funcionan en sentido contrario) siempre manteniendo los cables de condensador conectados con cables MARRÓN y NEGRO.

Encienda la alimentación principal y abra la puerta por el mando, ahora la puerta se abre cuando el led STATUS parpadea rápidamente.

El led STATUS parpadea rápidamente mientras se abre, parpadea lentamente mientras se cierra, está encendido constantemente con la puerta abierta y está apagado con la puerta cerrada y quieta.

7) Por defecto, la puerta se abre y cierra las hojas durante unos 15 segundos a velocidad normal y unos 10 segundos adicionales a velocidad de paro suave, con un retraso de 2 segundos entre las dos hojas.

Si la configuración es correcta, ya está bien. Si la puerta no se abre o cierra completamente o los motores golpean el tope físico a toda velocidad, es necesario establecer los tiempos correctos. Siga el procedimiento paso a paso, párrafo TIME (página 4).

- En caso de una sola puerta con un solo motor, el led LEAF debe estar encendido, consulte el párrafo LEAF (página 4).

- En caso de ajustes incorrectos, siempre es posible restaurar los ajustes de fábrica presionando los botones SCROLL y CONFIRM simultáneamente

durante unos segundos. Manténgalos hasta que todos los ledes en la parte superior derecha se enciendan y apaguen.

Conexión de accesorios opcional (dependiendo del kit comprado):

8) Fotocélulas: Se trata de un dispositivo de seguridad importante y siempre se suministran en pares. La fotocélula con 2 terminales es el **transmisor**, la que tiene 4 terminales es el **receptor**. Se necesita un cable estándar de 4 núcleos de 0.5mm².

Es necesario colocar una de ellas en el pilar derecho y el otro en el pilar izquierdo. Las dos fotocélulas tienen que verse una y otra entre ellos para que puedan hacer un rayo láser tan largo como la propia puerta.

Sugerimos colocarlas en los pilares a unos 50cm de distancia del suelo y unos 5cm lejos de las puertas en el exterior. Conectarlas según el diagrama de la última página. Cuando se completan las conexiones, retirarse el puente de fábrica PHO y comprobar el funcionamiento:

El led PHOTO debe estar ENCENDIDO, y debe apagarse solo cuando el haz de fotocélula está roto.

Si hay dos pares de fotocélulas, conectarlas según los diagramas de última página con los receptores conectados en serie.

9) Conectar el cable de 17cm suministrado con la tarjeta a ANT, el último terminal a la derecha, solo después de haber emparejado todos los mando a distancia. Dejar el cable de 17cm dentro de la caja impermeable, no perforar la caja.

10) Luz intermitente: Conecte la luz intermitente 230V con 2 cables a los terminales LIGHT 230VAC mediante un cable de 2 núcleos de 1,5mm²

11) Cerradura eléctrica: Conectar la cerradura eléctrica a los dos terminales LOCK por un cable de 1.5mm² de 2 núcleos.

La Tarjeta maneja la cerradura eléctrica completamente, dando un impulso corto para liberar la cerradura cuando la puerta empieza a abrirse.

12) Dispositivos de apertura: Conectar todos los dispositivos deseados, por ejemplo un botón, un intercomunicador, un selector, etc... a los terminales START y COM. **Importante:** Todos los dispositivos deben estar conectados por un contacto libre Normalmente Abierto, no alimentado.

13) Teclado numérico wireless: funciona como un mando a distancia. Después de haber elegido el código deseado, es necesario emparejarlo:

• Presionar el botón SCROLL y mantenerlo presionado hasta que el led PAIR se encienda

• Insertar el código elegido, el led PAIR permanece constante y el teclado está emparejado.

FUNCIONES DE LA TARJETA ERATO

LUZ INTERMITENTE

Conectar una luz de 230Vac a los dos terminales "LIGHT 230VAC". La tarjeta gestionará el parpadeo mientras la puerta se abre y se cierra. Por el menú secundario es posible seleccionar algunas opciones: Mantenga la luz intermitente mientras la puerta está abierta. Función de parpadeo previo y función de luz de cortesía. Si no se necesita la luz intermitente, simplemente deje los dos terminales desconectados.

MOTORES

Conectar los motores de 230 V con los 3 cables a los terminales OP (Apertura) COM (Común) CL (Cierre).

Conectar los 2 cables de condensador a los terminales OP y CL junto con los cables del motor.

Motor 1 se abre antes de Motor 2. Si tiene una puerta con un solo motor, conéctarla a los terminales Motor 1.

CERRADURA ELÉCTRICA

Conectar una cerradura eléctrica de 12V a los dos terminales "LOCK". La Tarjeta gestiona la cerradura eléctrica automáticamente proporcionando un impulso de liberación corto mientras el motor 1 comienza a abrirse. Las opciones "Martillo de Agua" y "Golpe final" pueden ser activadas por el menú secundario. Si no se requiere la cerradura eléctrica, simplemente deje los dos terminales desconectados.

ENTRADAS START y PED

Es posible conectar uno o más dispositivos para controlar la puerta, como un botón, un selector y otros dispositivos.

Todos los dispositivos deben estar normalmente abiertos y no alimentados (contacto libre).

La entrada START es el comando general para ambos los motores (o solo motor si tiene una puerta con un solo motor)

La entrada PED es el comando para el peatonal (Apertura parcial del motor 1)

Si no es necesario conectar un dispositivo externo, simplemente dejar los terminales desconectados

DISPOSITIVO DE SEGURIDAD PHOTO (FOTOCÉLULAS)

Conectar las fotocélulas según los diagramas de la última página.

Cuando el haz de fotocélulas se rompe mientras la puerta se abre, la puerta continúa abriendo.

Cuando el haz de fotocélulas se rompe mientras la puerta se cierra, la puerta se detiene y se abre por completo.

Después de conectar las fotocélulas, se debe quitar el puente PHO sobre el terminal.

Si no es necesario conectar las fotoceldas, se debe insertar el puente PHO

DISPOSITIVO DE SEGURIDAD STOP (BORDE DE SEGURIDAD O BOTÓN DE EMERGENCIA)

Conectar un dispositivo de seguridad NC a los terminales STOP y COM

Cuando el dispositivo está activado, la puerta se detiene y retrocede durante unos segundos para liberar el obstáculo.

Después de conectar el dispositivo de seguridad, se debe quitar el puente STP sobre el terminal

Si no es necesario conectar un dispositivo de seguridad, se debe insertar el puente STP

ANTENA

Después de emparejar los mandos a distancia, conectar el cable corto suministrado al terminal ANT para aumentar el rango de los mandos. También es posible aumentar el rango de los mandos mediante una antena externa. Conecte el núcleo de la antena al terminal ANT y conecte la Trenza del cable al COM al lado.

AJUSTAR LA POTENCIA DEL MOTOR

La Tarjeta está equipada con un trimmer específico (POWER) que ajusta la potencia de los motores.

Potencia máxima (100%) con el cursor completamente a la derecha, Potencia media (75%) con el cursor a la mitad y Potencia mínima (50%) con el cursor totalmente a la izquierda. **Nota importante:** Después de cualquier ajuste del trimmer, es recomendado hacer un nuevo procedimiento de programación del tiempo de los motores por el led "TIME".

AJUSTAR LA SENSIBILIDAD (CONTROL DE OBSTÁCULOS):

La Tarjeta está equipada con un trimmer específico (OBSTACLE) que ajusta la detección de los obstáculos.

Con el cursor totalmente en sentido antihorario la detección es desactiva, con el cursor a la mitad hay detección estándar. Con el cursor totalmente en sentido horario la detección de obstáculos es inmediata (máxima sensibilidad). **Nota importante:** con la máxima sensibilidad, cualquier condición meteorológica o de la puerta (viento, frío, óxido, bisagras no lubricadas, etc.) podría detectarse como si fuera un obstáculo.

MENÚ DE PROGRAMACIÓN

La Tarjeta tiene dos menús que pueden ser vistos por los 8 ledes en la parte superior derecha.

- El menú PRINCIPAL se accede presionando y manteniendo presionado el botón SCROLL durante 2 segundos.

- El menú SECUNDARIO se accede presionando y manteniendo presionado el botón CONFIRM durante 2 segundos.

En el primer acceso la tarjeta muestra el menú principal. es posible cambiar del menú principal al secundario por el botón CONFIRM y viceversa.

El menú secundario puede ser reconocido por el parpadeo del led "PED-TIME".

Después de 4 minutos los ledes se apagan para ahorrar energía. Los ledes se encienden de nuevo presionando cualquiera de los dos botones.

- El botón SCROLL selecciona la función, la selección se indica mediante el parpadeo del led. Al presionar el botón SCROLL, el menú se desplaza y es posible seleccionar la función deseada. La función seleccionada está activada durante 10 segundos.

- El botón CONFIRM programa la función seleccionada.

PARO SUAVE

La función de Paro Suave del motor es necesaria para evitar el golpe a alta velocidad de las puertas cuando golpean los tope físicas, al final de los ciclos de apertura y cierre.

La velocidad de Paro Suave se puede ajustar en los puntos deseados, antes de la apertura y el cierre completos, mediante el led TIME (página 4)

ENTRADA DE COMANDOS

Sobre cada entrada de comando (START, PED, PHOTO, STOP), la tarjeta tiene el led de estado relativo, para comprobar rápidamente el estado de cada entrada. Lógica de funcionamiento: led encendido = contacto de entrada cerrado, led apagado = contacto de entrada abierto.

Durante el funcionamiento normal, los ledes START y PED están siempre apagados y los ledes PHOTO y STOP están siempre encendidos

REINICIO DE FÁBRICA

Mantener presionados los botones SCROLL y CONFIRM simultáneamente durante unos segundos. Todos los ledes en la parte superior derecha se encienden y apagan y se restauran los ajustes de fábrica

MENÚ PRINCIPAL (Acceso con botón SCROLL)

FUNCIÓN	LED OFF	LED ON
PAIR - Emparejamiento mandos a distancia	No hay mandos a distancia emparejados	mando a distancia emparejado
TIME - Tiempo de trabajo de los motores	15 segundos + 10 segundos Paro Suave	tiempo personalizado
LEAF - Número de motores	2 Motores	1 Motor
MODE - Lógica de trabajo	Modo paso a paso	Modo colectivo
AUTOCLOSE - Cierre automático	La puerta no se cierra automáticamente	La puerta se cierra automáticamente después del tiempo establecido
DELAY - Motor 2 tiempo retrasado	2 Segundos	tiempo personalizado
PED-PAIR - Emparejamiento botón peatonal	No hay mandos a distancia emparejados	mando a distancia emparejado
PED-TIME - Tiempo de apertura peatonal	10 Segundos	tiempo personalizado

PAIR: Emparejamiento de mandos a distancia con la tarjeta

La memoria interna de la tarjeta puede gestionar hasta 100 mandos a distancia diferentes de Oxygen Automation.

Procedimiento: Presionar el botón SCROLL y manténgalo presionado hasta que el led PAIR parpadea. Presionar el botón que quieres en el mando a distancia, el led PAIR está encendido constantemente y el mando a distancia se empareja. Repita la operación para todos los mandos.

Cuando la memoria está llena con 100 mandos a distancia emparejados, todos los ledes comenzarán a parpadear y no es posible emparejar más mandos a distancia. Reinicio de la memoria de los mandos a distancia: Presionar el botón SCROLL, el led PAIR parpadea, mantenga presionado el botón CONFIRM durante 5 segundos, el led PAIR se apaga y la memoria está despejada.

TIME: Programe el tiempo de apertura y cierre correcto

Por defecto, el tiempo de apertura y cierre de los motores es de 15 segundos + 10 segundos adicionales con velocidad de paro suave

Esto ya es correcto para la mayoría de las puertas, ya que es un tiempo estándar.

Si es necesario establecer un diferente tiempo de apertura y cierre, siga este procedimiento paso a paso:

La puerta debe estar cerrada y quieta. Presionar el botón SCROLL dos veces, desplazando el menú hacia el led TIME parpadea

1) **Presionar CONFIRM** --> Motor 1 se abre

2) **Presionar CONFIRM** cuando el Motor 1 está a unos 5 segundos antes de la apertura completa --> Motor 1 se ralentiza (Paro Suave)

3) Motor 1 llegar a la apertura completa, esperar 2 segundos adicionales y **Presionar CONFIRM** --> Motor 1 Se detiene y después de 2 segundos Motor 2 Se abre

4) **Presionar CONFIRM** cuando el Motor 2 está a unos 5 segundos antes de la apertura completa --> Motor 2 se ralentiza (Paro Suave)

5) Motor 2 llegar a la apertura completa, esperar 2 segundos adicionales y **Presionar CONFIRM** --> Motor 2 se detiene y después de 2 segundos Motor 2 se cierra

6) **Presionar CONFIRM** cuando el Motor 2 está a unos 5 segundos antes del cierre completo --> Motor 2 se ralentiza (Paro Suave)

7) Motor 2 llegar al cierre completo, esperar 2 segundos adicionales y **Presionar CONFIRM** --> Motor 2 Se detiene y después de 2 segundos Motor 1 Se cierra

8) **Presionar CONFIRM** cuando el Motor 1 está a unos 5 segundos antes del cierre completo --> Motor 1 se ralentiza (Paro Suave)

9) Motor 1 llegar al cierre completo, esperar 2 segundos adicionales y **Presionar CONFIRM** --> Motor 1 Se detiene y el procedimiento esta completo y el led TIME está encendido constantemente

LEAF: Número de motores

Por defecto, la tarjeta está configurada para dos motores. Si la puerta tiene solo un motor es necesario configurarlo.

Presionar SCROLL tres veces, desplazando el menú hacia el led LEAF y presionar CONFIRM, el led LEAF está encendido constantemente y la tarjeta está configurada para un motor. Repita la operación si desea restaurar la configuración original con dos motores, el led LEAF se apaga.

MODE: Lógica de trabajo

Por defecto, la tarjeta se establece con la lógica paso a paso con el led MODE desactivado. Si quieres la lógica colectiva:

Presione el botón SCROLL cuatro veces, desplazando el menú hacia el led MODE y presionar CONFIRM, el led MODE está encendido constantemente. Repita la operación si desea restaurar la configuración original con la lógica Paso a Paso, el led MODE se apaga.

Lógica paso a paso:

Usando el mando a distancia o un dispositivo de apertura (aporte START) para operar la puerta, se obtendrá la siguiente operación:

El primer impulso ordena la apertura hasta que expira el tiempo del motor, el segundo impulso ordena el cierre de la puerta, si se envía un impulso antes de que expire el tiempo del motor, la central detiene el movimiento tanto en la fase de apertura como en la de cierre. Otro impulso determina la reanudación del movimiento en la dirección opuesta.

Lógica colectiva:

Usando el mando a distancia o un dispositivo de apertura (aporte START) para operar la puerta, se obtendrá la siguiente operación:

El primer impulso ordena la apertura de la puerta, si se envía otro impulso:

_ durante la apertura: se ignora.

_ durante la Pausa: se reinicia el cómputo del tiempo de Pausa (si está activado el cierre automático)

_ durante el cierre: se invierte el movimiento

AUTOCLOSE: Programación del tiempo de cierre automático (máx. 5 minutos)

Por defecto, la tarjeta está configurada sin cierre automático. Si quieres habilitar el cierre automático:

Presione el botón SCROLL cinco veces, desplazando el menú hacia el led AUTOCLOSE y presionar CONFIRM, espere el tiempo de cierre automático deseado y presionar CONFIRM nuevamente, el led AUTOCLOSE está encendido constantemente.

Si desea restaurar la condición inicial sin cierre automático, devolver en el led AUTOCLOSE y presionar CONFIRM dos veces dentro de un intervalo de tiempo de 2 segundos, el led AUTOCLOSE se apaga.

DELAY: Programación del retardo entre las dos hojas (máx. 15 segundos)

Por defecto, la tarjeta está configurada con un retardo de apertura y cierre entre las dos hojas de 2 segundos. Si es necesario un tiempo diferente:

Presiona el botón SCROLL seis veces, desplazando el menú hacia el led DELAY y presionar CONFIRM, espere el tiempo deseado y presionar CONFIRM nuevamente, el led DELAY está encendido constantemente.

Si desea restaurar la condición inicial sin cierre automático, devolver en el led DELAY y presionar CONFIRM dos veces dentro de un intervalo de tiempo de 2 segundos, el led DELAY se apaga.

PED-PAIR: Emparejamiento de mandos a distancia con la tarjeta para apertura peatonal

El procedimiento de programación es similar al descrito en PAIR. Necesitas usar un botón diferente en el mando a distancia

PED-TIME: Programe el tiempo de apertura y cierre correcto para apertura peatonal

Por defecto, la tarjeta está configurada con un tiempo peatonal predefinido de 10 segundos. Si quieres modificar el tiempo:

La puerta debe estar cerrada y quieta. Presionar el botón SCROLL ocho veces, desplazando el menú hacia el led PED-TIME parpadea

Presionar CONFIRM y el Motor 1 se abre. Cuando se alcanza la posición deseada **Presionar CONFIRM** el motor se detiene y después de 2 segundos se cierra. Espere el cierre completo y **Presionar CONFIRM** el led PED-TIME está encendido constantemente.

MENU SECUNDARIO (Acceso con botón CONFIRM)

FUNCIÓN	LED OFF	LED ON
PAIR - Martillo de agua de cerradura eléctrica	Desactivado	Activado
TIME - Golpe final de cerradura eléctrica	Desactivado	Activado
LEAF - Pre-parpadeo y luz de cortesía	Desactivado	Pre-parpadeo 3 segundos / Luz de cortesía 3 minutos
MODE – Luz Parpadea durante la pausa	Desactivado	Activado
AUTOCLOSE - Soft Start	Desactivado	Activado
DELAY - Funciones de START y PED	START=Total / PED=Peatonal	START=Apertura / PED=Cierre
PED-PAIR - Presión para motores hidráulicos	Desactivado	Activado
PED-TIME - Indicación secundaria del menú	Led siempre intermitente para indicar el menú secundario	

PAIR: Martillo de agua de cerradura eléctrica para desbloquear la cerradura antes de abrir.

Por defecto, la tarjeta está configurada con martillo de agua desactivado (led PAIR off y led PED-TIME flashing)

Para activar la función: Presionar CONFIRM hasta que el led PED-TIME y el led PAIR parpadean. Presionar CONFIRM, el led PAIR está encendido. Repita la operación si desea restaurar la configuración original.

TIME Golpe final de cerradura eléctrica para enganchar la cerradura eléctrica o para tensar las hojas

Por defecto, la tarjeta está configurada con Golpe final de cerradura eléctrica desactivado (led TIME off y led PED-TIME flashing)

Para activar la función: Presionar CONFIRM hasta que el led PED-TIME y el led PAIR parpadean. Presionar SCROLL el led TIME parpadea y Presionar CONFIRM, el led TIME está encendido. Repita la operación si desea restaurar la configuración original.

LEAF Pre-parpadeo y luz de cortesía.

Por defecto, la tarjeta está configurada con las Pre-parpadeo y luz de cortesía desactivadas.

Pre-parpadeo: La salida de la luz (LIGHT 230VAC) se activará 3 segundos antes de que la automatización inicie cualquier movimiento.

Si desea habilitar la función, proceda de la siguiente manera: En el menú secundario (PED-TIME parpadea) Presionar SCROLL hasta el led LEAF parpadea y Presionar CONFIRM, el led LEAF está encendido. Repita la operación si desea restaurar la configuración original.

Luz de cortesía: La salida de la luz (LIGHT 230VAC) se activará durante 3 minutos cada vez que se dé un comando de apertura. Si desea habilitar la función, proceda de la siguiente manera: En el menú secundario (PED-TIME parpadea) Presionar SCROLL dos veces hasta el led LEAF parpadea rápidamente y Presionar CONFIRM, el led LEAF está encendido. Repita la operación si desea restaurar la configuración original.

MODE Luz Parpadea durante la pausa (puerta abierta y parada)

Por defecto, la tarjeta está configurada con la luz desactivada durante la pausa.

Si desea habilitar la función, proceda de la siguiente manera: En el menú secundario (PED-TIME parpadea) Presionar SCROLL hasta el led MODE parpadea y Presionar CONFIRM, el led MODE está encendido. Repita la operación si desea restaurar la configuración original.

AUTOCLOSE Apertura Suave: La tarjeta controlará el arranque del motor, llevando gradualmente la fuerza al valor establecido con el trimmer

"POWER" en los primeros 2 segundos de operación. Por defecto, la tarjeta está configurada con la función Soft Start desactivada. Si desea habilitar la función, proceda de la siguiente manera: En el menú secundario (PED-TIME parpadea) Presionar SCROLL hasta el led AUTOCLOSE parpadea y Presionar CONFIRM, el led AUTOCLOSE está encendido. Repita la operación si desea restaurar la configuración original.

DELAY Lógica de funcionamiento de las entradas START y PED (contactos normalmente abiertos)

Por defecto, la tarjeta está configurada con la entrada START para abrir y cerrar la puerta y la entrada PED para el peatonal.

Si desea configurar las entradas START y PED como comandos separados START=Apertura y PED=Cierre, proceda de la siguiente manera:

En el menú secundario (PED-TIME parpadea) Presionar SCROLL hasta el led DELAY parpadea y Presionar CONFIRM, el led DELAY está encendido. Repita la operación si desea restaurar la configuración original.

PED-PAIR: Mantenimiento de la presión para el motor hidráulico: La tarjeta enviará un comando de cierre a los motores cada 2 horas durante 2 segundos. Por defecto, la tarjeta está configurada con la función Mantenimiento de la presión para el motor hidráulico desactivada.

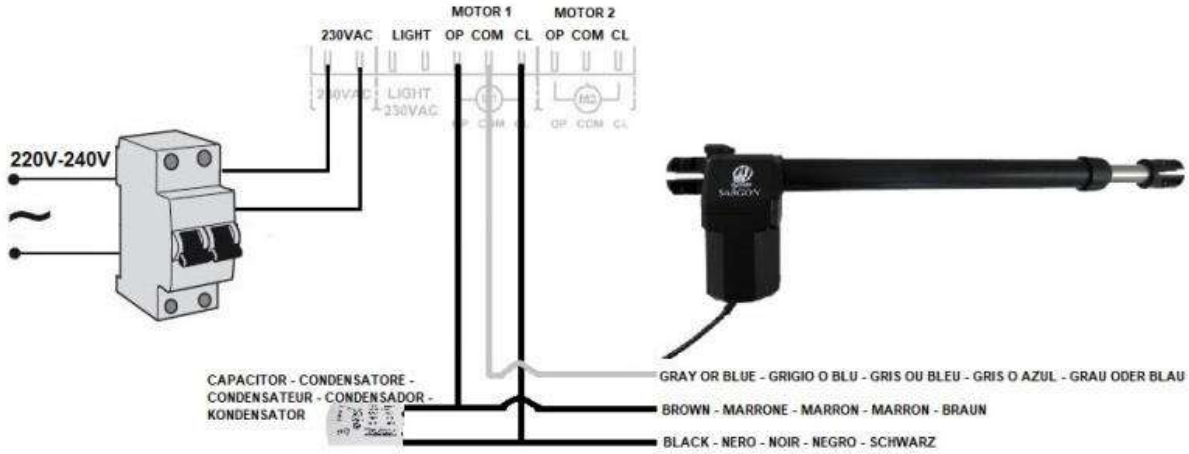
Si desea habilitar la función, proceda de la siguiente manera Presionar SCROLL hasta el led PED-PAIR parpadea y Presionar CONFIRM, el led PED-PAIR está encendido. Repita la operación si desea restaurar la configuración original.

IMPORTANTE

Este manual de instrucciones está dirigido a instaladores profesionales de cancelas, garajes y puertas. El instalador deberá analizar los riesgos de todo el sistema, siguiendo las normas EN12453 y EN12445. El cableado debe realizarse de acuerdo con EN60204-1 y el punto 5.2.2 de EN12453. La fuente de alimentación debe estar protegida considerando la potencia de los motores (corriente máxima con rotor bloqueado). Las puertas deben cumplir la norma EN12604. Todas las operaciones deben ser realizadas por personal cualificado. Mantenga los controles de la puerta fuera del alcance de los niños. Controle la puerta sólo cuando la puerta sea completamente visible. Cualquier modificación realizada en este producto o el incumplimiento de las normas y reglamentos de seguridad exime al fabricante de cualquier responsabilidad resultante de daños o lesiones a bienes, personas o animales.

DIAGRAMAS Y CONEXIONES

ALIMENTACIÓN PRINCIPAL Y CONEXIÓN DEL MOTOR 1 (O MOTOR ÚNICO)

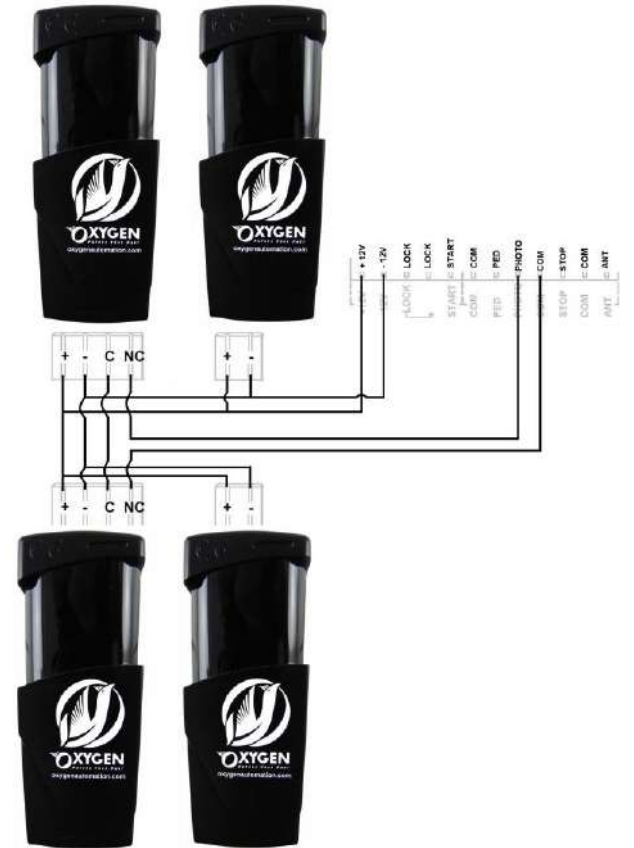


CONEXIÓN DEL MOTOR 2



CONEXIÓN DE UNA PAREJA DE FOTOCÉLULAS

CONEXIÓN DE DOS PAREJAS DE FOTOCÉLULAS



LUZ INTERMITENTE



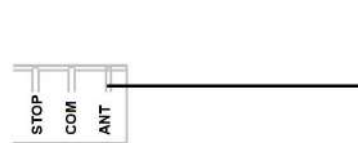
CERRADURA ELÉCTRICA

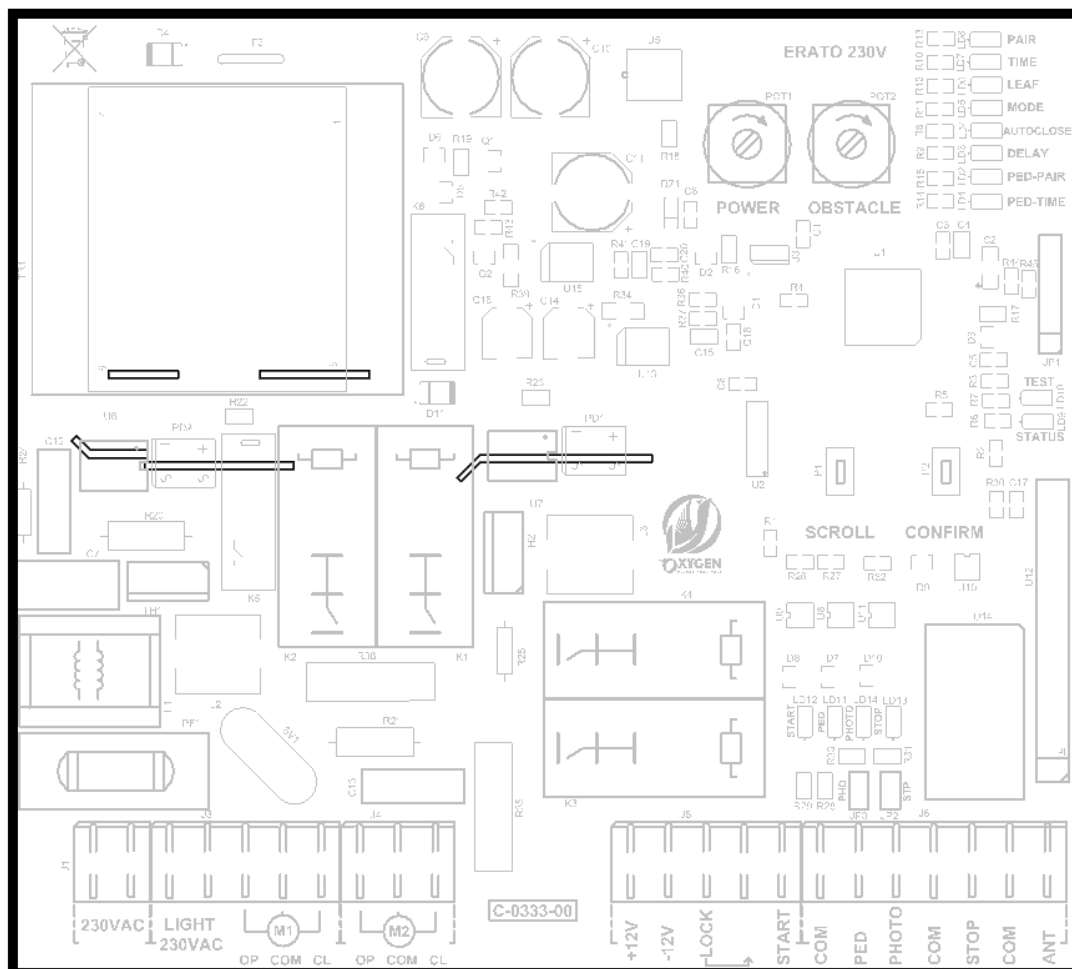


DISPOSITIVOS DE APERTURA



CABLE DE ANTENA





CONNEXIONS (de gauche à droite)

Bornier gauche (haute tension)	
1	Ligne 230Vac (Phase)
2	Ligne 230 Vca (Neutre)
3	Feu clignotant 230Vac (Phase)
4	Feu clignotant 230Vac (Neutre)
5	Moteur 1 ouverture
6	Moteur 1 commun
7	Moteur 1 fermeture
8	Moteur 2 ouverture
9	Moteur 2 commun
10	Moteur 2 fermeture

Bornier droit (basse tension)	
1	Photocellules positives (+12V)
2	Photocellules négatives (-12V)
3	Serrure électrique
4	Serrure électrique
5	START Entrée d'ouverture et de fermeture (NO)
6	COM Commun pour les entrées START et PED
7	PED Entrée piéton (NO)
8	PHOTO Photocellules standards (NC)
9	COM Commun pour les appareils PHOTO et STOP
10	STOP Dispositif de sécurité (NC)
11	COM Masse de l'antenne
12	ANT Antenne

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation principale	230Vac 50Hz
Feu clignotant	230Vac 100W max.
Moteurs	230Vac 500W max.
Serrure électrique	12Vac 15W max.
Alimentation photocellules	12Vdc 3W max.
Température de fonctionnement	10÷55 °C
Récepteur intégré	Rolling Code 433Mhz
Nombre de télécommandes	100 max.
Dimensions de la carte	140x125x45 mm

ERATO 230V - INSTALLATION RAPIDE (FAITES-LE VOUS-MÊME)

- 1) Mettre le portail en position de fermeture et bloquer les deux moteurs, ou le moteur en cas de un portail, avec la clé de déverrouillage fournie avec le moteur.
- 2) Connectez les moteurs aux trois bornes M1 (Moteur 1) et aux trois bornes M2 (Moteur 2) selon les schémas de la dernière page :
 - Le commun est le fil moteur GRIS (ou BLEU), connectez-le à la borne COM
 - L'ouverture et la fermeture sont les fils moteur MARRON et NOIR. Connectez-les aux bornes OP et CL sans faire attention à la polarité, les bonnes connexions seront vérifiées plus tard.
 - Le Condensateur est le cylindre à deux fils fourni avec le moteur, il doit être connecté en parallèle avec les fils MARRON et NOIR, dans les mêmes bornes OP et CL. Un condensateur pour chaque moteurLes deux fils du condensateur n'ont pas de polarité, il n'est donc pas important d'y prêter attention, ils peuvent être intervertis.
 - Le fil jaune/vert est la terre, il doit être connecté à une borne externe avec la terre de l'alimentation principale.
 - Le moteur 1 (M1) est celui qui s'ouvre en premier, il est important d'en tenir compte si un portail chevauche l'autre.
 - Le moteur 2 (M2) s'ouvre 2 secondes après le moteur 1 (M1)En cas de un portail avec un seul moteur, connectez-le au Moteur 1 (M1). Ne rien connecter au moteur 2 (M2)
Le moteur éloigné de la carte de commande nécessite un câble à 4 conducteurs de 1,5 mm². Le moteur proche de la carte n'a pas besoin de câbles supplémentaires
- 3) Connectez la phase et le neutre de l'alimentation principale aux deux premières bornes de gauche, bornes 230 VAC. Ils n'ont pas de polarité donc il n'est pas important de faire attention aux connexions, Phase et Neutre peuvent être inversés
La plage de puissance principale acceptée va de 200 Vac à 250 Vac monophasé (alimentation domestique).
- 4) - Vérifiez que les deux LED PHOTO et STOP sont allumées. Ils sont allumés lorsque les deux cavaliers PHO et STP sous les deux LED respectives sont insérés. Les deux LED à côté, LED START et PED, doivent être éteintes
 - Vérifier que le trimmer POWER est complètement tourné dans le sens des aiguilles d'une montre = puissance maximale
 - Vérifier que le coupe-OBSTACLE est complètement tourné dans le sens inverse des aiguilles d'une montre = obstacle désactivé
- 5) Associez une télécommande. La télécommande dispose de plus de boutons pour active plus d'automatismes, si vous ne disposez que de ce portail vous ne devez utiliser qu'un seul bouton de votre choix, les boutons restants seront désactivés.
 - Appuyez sur le bouton SCROLL et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la LED PAIR s'allume.
 - Appuyez sur le bouton de votre choix sur la télécommande, la LED PAIR reste allumée fixe et la télécommande est appairée.
 - Répétez l'opération pour toutes les télécommandes que vous souhaitez appairer
- 6) Appuyez sur le bouton de la télécommande, le portail s'ouvre, la LED STATUS à droite clignote rapidement.
Si un ou les deux moteurs fonctionnent à l'inverse, c'est-à-dire qu'ils se ferment au lieu de s'ouvrir, éteignez la carte et échangez les fils MARRON et NOIR du moteur qui fonctionne à l'inverse (ou des deux moteurs s'ils fonctionnent à l'inverse), en gardant toujours les fils du condensateur connectés. avec les fils MARRON et NOIR
Allumez la carte et ouvrez le portail à l'aide de la télécommande, maintenant le portail s'ouvre lorsque la LED STATUS clignote rapidement. La LED STATUS clignote rapidement en ouverture, elle clignote lentement en fermeture, elle est allumée fixe avec le portail ouvert, elle est éteinte avec le portail fermé.
- 7) - Par défaut le portail ouvre et ferme les portails pendant environ 15 secondes en vitesse normale et environ 10 secondes supplémentaires en vitesse lente, avec un délai de 2 secondes entre les deux portails.
Si les paramètres sont corrects, c'est déjà ok. Si le portail ne s'ouvre ou ne se ferme pas complètement ou si les moteurs heurtent les butées physiques à pleine vitesse, il est nécessaire de régler les temps corrects. Suivez la procédure étape par étape, paragraphe TIME (page 4).
 - En cas de portail avec un seul moteur, la LED LEAF doit être allumée, se référer au paragraphe LEAF (page 4).
 - En cas de réglages erronés, il est toujours possible de restaurer les réglages d'usine en appuyant simultanément sur les boutons SCROLL et CONFIRM pendant quelques secondes. Conservez-les jusqu'à ce que toutes les LED en haut à droite s'allument et s'éteignent.

Connexion des accessoires optionnels (selon le kit acheté) :

- 8) Photocellules : Elles constituent un dispositif de sécurité important et sont toujours fournies par paires. La photocellule à 2 bornes est l'émetteur, celle à 4 bornes est le récepteur. Il faut un câble standard à 4 conducteurs de 0,5 mm².
Il faut en placer un sur le pilier droit et l'autre sur le pilier gauche. Les deux photocellules doivent se voir pour pouvoir émettre un faisceau laser aussi long que le portail lui-même.
Nous suggérons de les installer sur les piliers à environ 50 cm du sol et à environ 5 cm des portails extérieurs. Connectez-les selon le schéma de la dernière page. Une fois les connexions terminées, retirez le cavalier d'usine PHO et vérifiez le bon fonctionnement :
La LED PHOTO doit être allumée et elle doit s'éteindre uniquement lorsque le faisceau de la photocellule est interrompu.
S'il y a deux paires de photocellules, connectez-les selon les schémas de la dernière page, c'est-à-dire les deux récepteurs connectés en série.
- 9) Connectez le câble de 17 cm fourni avec la carte à ANT, la dernière borne à droite, seulement après avoir appairé toutes les télécommandes.
Laissez le câble de 17 cm à l'intérieur du boîtier étanche, ne percez pas le boîtier.
- 10) Feu clignotant : Connectez le feu clignotant 230V avec 2 fils aux bornes LIGHT 230VAC par un câble 2 conducteurs 1,5mm²
- 11) Serrure électrique : Connectez la serrure électrique aux deux bornes LOCK par un câble à 2 conducteurs de 1,5 mm².
La carte gère entièrement la serrure électrique, en donnant une brève impulsion pour débloquer la serrure lorsque le portail commence à s'ouvrir.
- 12) Ouverture des appareils : Connectez tous les appareils souhaités, par exemple un bouton, un interphone, un sélecteur à clé, etc. aux bornes START et COM. Important : Tous les appareils doivent être connectés par un contact libre Normalement Ouvert, non alimenté.
- 13) Clavier filaire métallique : Connectez-le avec 3 fils, ROUGE, NOIR, ORANGE, à la carte de commande par un câble standard à 3 conducteurs de 0,5 mm², selon le schéma de la dernière page. Ne connectez pas le fil jaune. Programmez-le comme indiqué en bas de la page suivante
- 14) Clavier numérique sans fil : il fonctionne comme une télécommande. Après avoir choisi le code souhaité, il faut l'appairer :
Appuyez sur le bouton SCROLL et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la LED PAIR s'allume, Insérez le code choisi, la LED PAIR reste allumée.

FONCTIONS DE LA CARTE ERATO

Feu Clignotant

Connectez le feu clignotant 230Vac aux deux bornes LIGHT 230VAC. La carte gèrera le clignotement pendant l'ouverture et la fermeture du portail. Par le Menu Secondaire, il est possible de sélectionner certaines options : Maintenir le feu clignotant pendant que le portail est ouvert. Fonction pré-clignotement et fonction de courtoisie. Si le clignotant n'est pas nécessaire, laissez simplement les deux bornes déconnectées.

Moteurs

Connectez les moteurs 230V avec les 3 fils aux bornes OP (Ouverture) COM (Commun) CL (Fermeture).

Connectez les 2 fils du condensateur aux bornes OP et CL avec les fils du moteur.

Le moteur 1 s'ouvre avant le moteur 2. Si vous possédez un portail avec un seul moteur, connectez-le aux bornes du moteur 1.

Serrure électrique

Connectez une serrure électrique 12V aux deux bornes LOCK. La centrale gère automatiquement la serrure électrique en fournissant une brève impulsion de déverrouillage pendant que le Moteur 1 commence à s'ouvrir. Les options Coup de bélier et Coup final peuvent être activées par le menu secondaire. Si la serrure électrique n'est pas nécessaire, laissez simplement les deux bornes déconnectées.

Entrées START et PED

Il est possible de connecter un ou plusieurs dispositifs pour contrôler le portail, comme un bouton, un sélecteur à clé ou d'autres dispositifs.

Tous les appareils doivent être normalement ouverts et non alimentés (contact libre).

L'entrée START est la commande générale pour les deux moteurs (ou un seul moteur si vous avez un portail avec un seul moteur)

L'entrée PED est la commande du passage piéton (ouverture partielle du moteur 1).

S'il n'est pas nécessaire de connecter un dispositif externe, laissez simplement les bornes déconnectées

Dispositif de sécurité PHOTO (Photocellules)

Connectez les photocellules selon les schémas de la dernière page.

Lorsque le faisceau des photocellules est interrompu pendant l'ouverture du portail, le portail continue à s'ouvrir.

Lorsque le faisceau des photocellules est interrompu pendant la fermeture du portail, le portail s'arrête et s'ouvre complètement.

Après avoir connecté les photocellules, il faut retirer le cavalier PHO au-dessus du terminal.

S'il n'est pas nécessaire de connecter les photocellules, il faut insérer le cavalier PHO au-dessus du terminal.

Dispositif de sécurité STOP (Bord de sécurité ou bouton d'urgence)

Connecter un dispositif de sécurité NC aux bornes STOP et COM

Lorsque le dispositif est activé, le portail s'arrête et reste arrêté jusqu'à ce que le dispositif soit activé.

Après avoir connecté le dispositif de sécurité, le cavalier STP au-dessus du terminal doit être retiré

S'il n'est pas nécessaire de connecter un dispositif de sécurité, le cavalier STP au-dessus du terminal doit être inséré

Antenne

Après avoir couplé les télécommandes, connectez le câble court fourni à la borne ANT pour augmenter la portée des télécommandes.

Il est également possible d'augmenter la portée des télécommandes avec une antenne externe. Connectez le noyau de l'antenne au terminal ANT et connectez le blindage du câble au COM à côté.

Réglage de la puissance du moteur

La centrale est équipée d'un trimmer spécifique (POWER) qui ajuste la puissance des moteurs.

Puissance maximale (100 %) avec le curseur à fond dans le sens des aiguilles d'une montre, Puissance moyenne (75 %) avec le curseur à mi-course et Puissance minimale (50 %) avec le curseur à fond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Remarque importante : Après tout réglage du trimmer, il est nécessaire d'effectuer une nouvelle procédure de programmation du temps des moteurs avec la LED TIME.

Réglage de la sensibilité du contrôle des obstacles

La centrale est équipée d'un trimmer spécifique (OBSTACLE) qui ajuste la détection d'obstacles.

Avec le curseur à fond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, la détection est désactivée, avec le curseur à mi-course il y a une détection standard, avec le curseur à fond dans le sens des aiguilles d'une montre, la détection d'obstacles est immédiate (sensibilité maximale). Remarque importante : avec une sensibilité maximale, toute condition météorologique ou du portail (vent, froid, rouille, charnières non lubrifiées, etc.) pourra être détectée comme un obstacle.

Menu de programmation

La carte dispose de deux menus visibles avec aux 8 LED en haut à droite.

Le menu PRINCIPAL est accessible en appuyant et en maintenant enfoncé le bouton SCROLL pendant 2 secondes.

Le menu SECONDAIRE est accessible en appuyant et en maintenant enfoncé le bouton CONFIRM pendant 2 secondes.

Au premier accès, la centrale affiche le menu principal. Il est possible de passer du menu principal au menu secondaire Par le bouton CONFIRM et vice versa. Le menu secondaire est reconnaissable au clignotement de la LED PED-TIME.

Après 4 minutes, les LED s'éteignent pour économiser de l'énergie. Les LED s'allument à nouveau en appuyant sur l'un des deux boutons.

Le bouton SCROLL sélectionne la fonction, la sélection est indiquée par le clignotement de la Led. En appuyant sur le bouton SCROLL, le menu défile et il est possible de sélectionner la fonction souhaitée. La fonction sélectionnée est activée pendant 10 secondes.

Le bouton CONFIRMER programme la fonction sélectionnée.

Vitesse de ralentissement

La fonction de ralentissement du moteur est nécessaire pour éviter le déclenchement à grande vitesse des portails lorsqu'ils heurtent les butées physiques au sol, à la fin des cycles d'ouverture et de fermeture.

La vitesse de ralentissement peut être réglée aux points souhaités, avant l'ouverture et la fermeture complètes, par le réglage TEMPS (page 4)

Test d'entrée de commande

Au-dessus de chaque entrée de commande (entrées START, PED, PHOTO, STOP), la centrale dispose de la LED d'état relative, afin de vérifier rapidement l'état de chaque entrée. Logique de fonctionnement : LED allumée = contact d'entrée fermé, LED éteinte = contact d'entrée ouvert.

En fonctionnement normal, les LED START et PED sont toujours éteintes et les LED PHOTO et STOP sont toujours allumées

Retour aux paramètres d'usine

Appuyez simultanément sur les boutons SCROLL et CONFIRM et maintenez-les enfoncés pendant quelques secondes. Toutes les LED en haut à droite s'allument et s'éteignent

Programmation rapide du clavier filaire en métal

Connectez le clavier filaire métallique par 3 fils selon le schéma de la dernière page. Allumez l'alimentation principale, le clavier fait un bip et devient rouge fixe.

Appuyez * 8 8 8 8 8 # (astérisque, six fois «8», dièse) le clavier commence à clignoter en rouge après l'astérisque et donne un court flash vert après le dièse.

Appuyez sur 1, le clavier devient jaune fixe. Appuyez sur 1 #, insérez le code d'entrée souhaité à 6 chiffres, appuyez sur # (par exemple 1 # 1 2 3 4 5 6 #), le clavier émet un court flash vert et le code d'entrée est appris.

Si vous souhaitez insérer un autre code, jusqu'à ce que le clavier soit jaune fixe. Appuyez sur 2 #, insérez un code d'entrée différent à 6 chiffres, appuyez sur # (par exemple 2 # 9 8 7 6 5 4 #), le clavier émet un court flash vert.

Attendez environ 30 secondes, le clavier revient au rouge fixe, ou appuyez deux fois sur l'astérisque pour sortir sans attendre 30 secondes.

Tapez maintenant le code défini, le clavier émet un court flash vert et ouvre le portail (par exemple 1 2 3 4 5 6 sans taper d'astérisque ou de dièse)

MENU PRINCIPAL (accès avec la touche SCROLL)

FONCTION	LED ÉTEINTE	LED ON
PAIR - Appairage des télécommandes	Aucune télécommande appairée	Télécommandes appairées
TIME - Temps des moteurs	15 secondes + 10 secondes ralentissement	Temps personnalisé
LEAF - Nombre de moteurs	2 Moteurs	1 Moteur
MODE - Logique de travail	Mode pas à pas	Mode collectif
AUTOCLOSE - Fermeture automatique	Le portail ne se ferme pas automatiquement	Le portail se ferme automatiquement après le temps
DELAY - Temps retardé du moteur 2	2 secondes	Temps personnalisé
PED-PAIR - Appairage bouton piéton	Aucune télécommande appairée	Télécommandes appairées
PED-TIME - Temps d'ouverture piéton	10 secondes	Temps personnalisé

PAIR : Appairage des télécommandes à la carte

La mémoire interne de la carte peut gérer jusqu'à 100 télécommandes de Oxygen Automation différentes.

Procédure de programmation : Appuyez sur le bouton SCROLL et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que la LED PAIR s'allume. Appuyez sur le bouton que vous choisissez sur la télécommande, la LED PAIR reste allumée fixe et la télécommande est appairée. Répétez l'opération pour toutes les télécommandes que vous souhaitez appairer.

Lorsque la mémoire est pleine avec 100 télécommandes couplées, toutes les LED commencent à clignoter et il n'est pas possible de coupler davantage de télécommandes.

Réinitialisation de la mémoire des télécommandes : appuyez sur le bouton SCROLL, la LED PAIR commence à clignoter, appuyez et maintenez enfoncé le bouton CONFIRM pendant 5 secondes, la LED PAIR s'éteint et la mémoire est effacée.

TIME : Programmez les temps d'ouverture et de fermeture correctes

Par défaut, le temps d'ouverture et de fermeture des moteurs est de 15 secondes + 10 secondes supplémentaires avec vitesse de ralentissement

C'est déjà correct pour la plupart des portes puisqu'il s'agit d'une temp standard.

S'il est nécessaire de définir des temps d'ouverture et de fermeture différentes, suivez cette procédure étape par étape :

Le portail doit être fermé et immobile. Appuyez deux fois sur le bouton SCROLL pour faire défiler le menu jusqu'à la LED TIME (clignotante).

- 1) Appuyez sur CONFIRM -> La porte 1 s'ouvre
- 2) Appuyez sur CONFIRM lorsque la porte 1 est environ 5 secondes avant l'ouverture complète ---> Ralentissement de la porte 1
- 3) La porte 1 atteint l'ouverture complète, attendez 2 secondes supplémentaires et appuyez sur CONFIRM ----> La porte 1 s'arrête et après 2 secondes, la porte 2 s'ouvre
- 4) Appuyez sur CONFIRM lorsque la porte 2 est environ 5 secondes avant l'ouverture complète ---> Ralentissement de la porte 2
- 5) La porte 2 atteint l'ouverture complète, attendez 2 secondes supplémentaires et appuyez sur CONFIRM ----> La porte 2 s'arrête et après 2 secondes, la porte 2 se ferme.
- 6) Appuyez sur CONFIRM lorsque la porte 2 est environ 5 secondes avant la fermeture complète ---> Ralentissement de la porte 2
- 7) La porte 2 atteint la fermeture complète, attendez 2 secondes supplémentaires et appuyez sur CONFIRM ---> La porte 2 s'arrête et après 2 secondes, la porte 1 se ferme
- 8) Appuyez sur CONFIRM lorsque la porte 1 est environ 5 secondes avant la fermeture complète ---> Ralentissement de la porte 1
- 9) La porte 1 atteint la fermeture complète, attendez 2 secondes supplémentaires et appuyez sur CONFIRM ----> La porte 1 s'arrête

LEAF : Nombre de moteurs

Par défaut, l'unité de commande est réglée pour deux moteurs. Si le portail n'a qu'un seul moteur, il est nécessaire de le configurer dans la centrale Appuyer trois fois sur le bouton SCROLL, faire défiler le menu jusqu'à la LED LEAF et appuyer sur CONFIRM, la LED LEAF reste allumée fixe et la centrale est programmée pour un moteur. Répétez l'opération si vous souhaitez restaurer la configuration originale avec deux moteurs, la LED LEAF s'éteint.

MODE : Logique de travail

Par défaut, l'unité de contrôle est configurée avec une logique pas à pas avec la LED MODE éteinte. Si nécessaire, la logique collective :

Appuyez quatre fois sur le bouton SCROLL, faites défiler le menu jusqu'à la LED MODE et appuyez sur CONFIRM, la LED MODE reste allumée fixe. Répétez l'opération si vous souhaitez restaurer la configuration originale avec la logique pas à pas, la LED MODE s'éteint.

Logique étape par étape :

à l'aide de la télécommande (LED PAIR allumée) ou d'un appareil connecté à START pour actionner le portail, on obtiendra le fonctionnement suivant : la première impulsion commande l'ouverture jusqu'à expiration du temps moteur, la deuxième impulsion commande la fermeture du portail. Si une impulsion est envoyée avant l'expiration du temps moteur, la logique de commande arrête le mouvement aussi bien en phase d'ouverture qu'en phase de fermeture. Une autre commande détermine la reprise du mouvement dans la direction opposée.

Logique collective :

à l'aide de la télécommande (LED PAIR allumée) ou d'un appareil connecté à START pour actionner le portail, on obtiendra le fonctionnement suivant : la première impulsion commande l'ouverture du portail, si une autre impulsion est envoyée :

- _ lors de l'ouverture, il est ignoré.
- _ pendant la pause, le décompte du temps de Pause redémarre (si la fermeture automatique est activée)
- _ pendant la fermeture, la centrale inverse le mouvement

AUTOCLOSE : Programmation automatique de le temps de fermeture (Max. 5 minutes)

La centrale est fournie par le fabricant sans fermeture automatique. Si vous souhaitez activer la fermeture automatique, procédez comme suit : utilisez la touche SCROLL pour vous positionner sur la Led AUTOCLOSE clignotante, appuyez sur la touche CONFIRM, puis attendez le temps nécessaire, appuyez à nouveau sur la touche CONFIRM, la fermeture automatique et la Led AUTOCLOSE restera stable. Si vous souhaitez rétablir la condition initiale (sans fermeture automatique), positionnez-vous sur la Led AUTOCLOSE clignotante puis appuyez deux fois sur la touche CONFIRM dans un intervalle de temps de 2 secondes, la Led AUTOCLOSE s'éteindra et l'opération sera terminée.

DELAY: Programmation du délai entre les deux vantaux (Max 15 sec.)

La centrale est fournie par le fabricant avec un retard d'ouverture et de fermeture entre les deux vantaux de 2 secondes.

S'il est nécessaire de saisir une temporisation différente pour les vantaux, la programmation doit être effectuée portail fermé de la manière suivante: Positionnez-vous avec la touche SCROLL sur la LED DELAY clignotante, appuyez sur la touche CONFIRM, puis attendez le temps nécessaire, appuyez à nouveau sur la touche CONFIRM, une temporisation d'ouverture des vantaux fixée à 2 secondes sera mémorisée et la temporisation du vantail en fermeture égal à celui programmé et la LED DELAY restera allumée fixe.

Si vous souhaitez réinitialiser la temporisation de la porte, positionnez-vous sur la Led DELAY clignotante puis appuyez deux fois sur la touche CONFIRM dans les 2 secondes, la Led DELAY s'éteindra et l'opération sera terminée.

PED-PAIR: Appairage du bouton de la télécommande pour l'ouverture piétonne

La procédure de programmation est similaire à celle décrite dans PAIR mais vous devez utiliser un autre bouton de la télécommande

PED-TIME: Programmation du temps de travail des piétons

La centrale est fournie par le fabricant avec un temps piéton prédéfini de 10 secondes. (seul le moteur 1, le moteur deux reste à l'arrêt)

S'il est nécessaire de modifier le temps de l'ouverture piétonne, la programmation doit être effectuée portail fermé de la manière suivante:

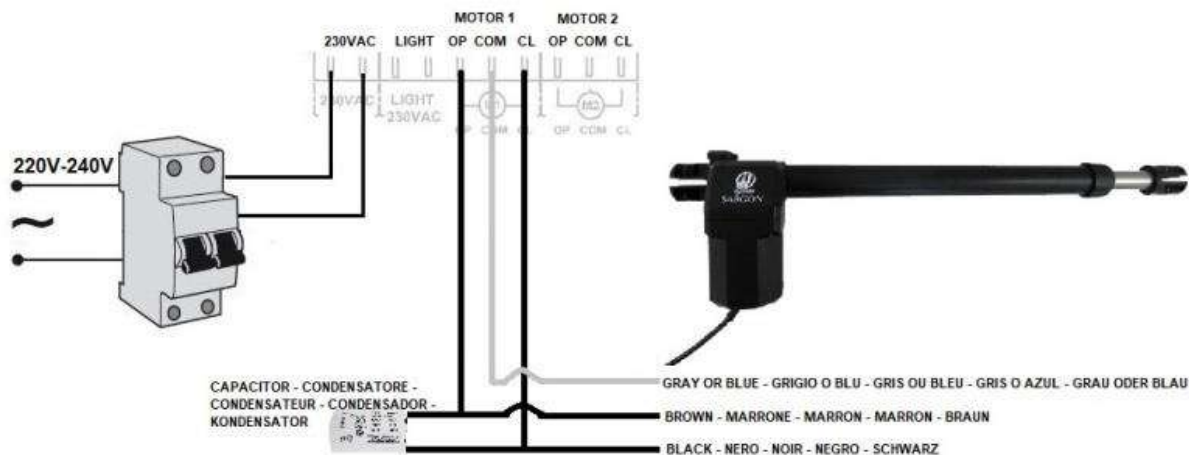
Positionnez-vous avec la touche SCROLL sur la Led PED-TIME clignotante, appuyez sur la touche CONFIRM, le moteur 1 s'ouvre, lorsque la position souhaitée est atteinte appuyez sur la touche CONFIRM, après 2 secondes le moteur 1 se ferme, attendez la fermeture complète et appuyez sur la touche CONFIRM.

IMPORTANT

Ce manuel d'instructions s'adresse aux installateurs professionnels de portails, garages et portes. L'installateur doit analyser les risques de l'ensemble de l'installation, en suivant les normes EN12453 et EN12445. Tous les câblages doivent être effectués conformément à la norme EN60204-1 et au point 5.2.2 de la norme EN12453. L'alimentation électrique doit être protégée en tenant compte de la puissance des moteurs (courant maximum avec rotor bloqué). La porte doit être conforme à la norme EN12604. Toutes les opérations doivent être effectuées par du personnel qualifié. Maintenez les commandes de la porte hors de portée des enfants. Ne commandez la porte que lorsque la porte est entièrement visible. Toute modification apportée à ce produit ou le non-respect des règles et réglementations de sécurité dégage le fabricant de toute responsabilité résultant de dommages ou de blessures aux biens, aux personnes ou aux animaux

SCHÉMAS ET CONNEXIONS

CONNEXION ALIMENTATION PRINCIPALE ET MOTEUR 1



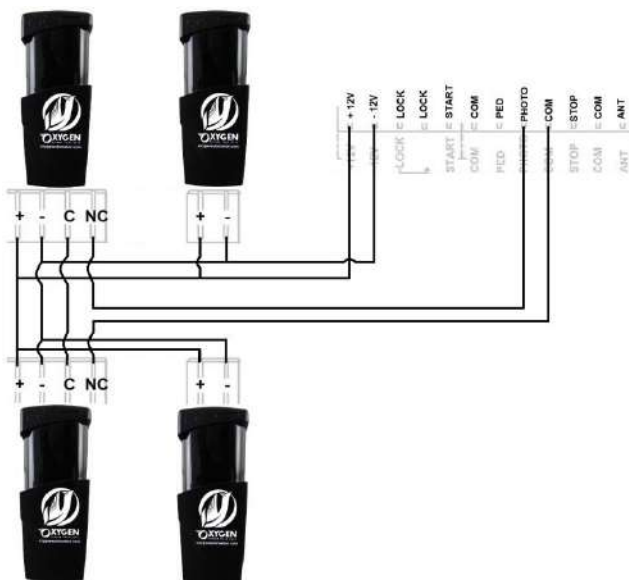
CONNEXION MOTEUR 2



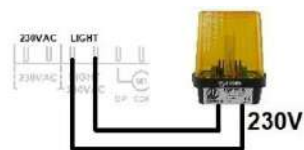
CONNEXION PHOTOCELLULES STANDARD



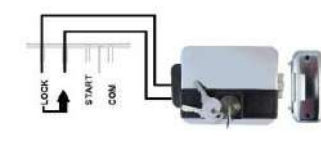
CONNEXION DEUX Paires DE PHOTOCELLULES



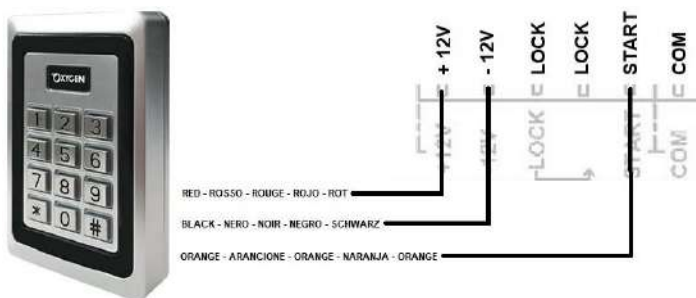
FEU CLIGNOTANT



SERRURE ÉLECTRIQUE



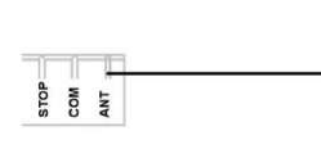
CLAVIER FILAIRE EN MÉTAL



BOUTON



ANTENNA



ERATO 230V

INSTALLAZIONE RAPIDA (FAI DA TE)

- 1) Posizionare il cancello in chiusura e bloccare i due motori, o il motore in caso di cancello singolo, tramite la chiave di sblocco fornita a corredo con il motore.
- 2) Collegare i motori come da schema della prima pagina del manuale:
 - il Comune è il filo GRIGIO oppure il filo BLU del motore, collegarlo al terminale COM
 - Apertura e Chiusura sono i fili MARRONE e NERO del motore. Collegarli ai terminali OP e CL senza prestare attenzione alla polarità, il corretto senso di rotazione verrà verificato successivamente.
 - Il Condensatore è il cilindro bianco o nero con due fili fornito con il motore, occorre collegarlo in parallelo assieme ai fili MARRONE E NERO, negli stessi terminali OP e CL.

I due fili del condensatore non hanno polarità, quindi non è importante prestare attenzione, si possono invertire tra loro.

 - il filo giallo/verde è la terra, occorre collegarlo su un terminale esterno assieme alla terra dell'impianto.
 - Il Motore 1 (M1) è il primo ad aprire, occorre considerarlo se un cancello si sovrappone all'altro.

Il Motore 2 (M2) apre dopo 2 secondi rispetto al Motore 1
- 3) Collegare alla tensione domestica la Fase ed il Neutro nei primi due morsetti a sinistra, terminali 230VAC. Non hanno polarità quindi non è importante prestare attenzione al collegamento, Fase e Neutro si possono invertire tra loro
- 4) - Verificare che i due LED in basso a destra, PHOTO e STOP, siano accesi tramite i due ponticelli PHO e STP sotto i rispettivi LED. I due LED affianco, START e PED, devono essere spenti
 - Verificare che il trimmer POWER sia completamente ruotato in senso orario, massima potenza
 - Verificare che il trimmer OBSTACLE sia completamente ruotato in senso antiorario, ostacolo disabilitato
- 5) Accoppiare un telecomando. Il telecomando ha più pulsanti per comandare ulteriori automazioni, se avete solo questo cancello occorre utilizzare solamente un tasto a vostra scelta, i restanti tasti saranno inutilizzati:
 - Premere il tasto SCROLL e tenerlo premuto fino all'accensione del LED PAIR in alto a destra
 - Premere il tasto desiderato del telecomando, il LED PAIR rimane acceso fisso ed il telecomando è memorizzato
 - Ripetere l'operazione per tutti i telecomandi che si desidera accoppiare
- 6) Premere il tasto del telecomando, il cancello si apre, il LED STATUS sulla destra lampeggia velocemente.

Se uno o entrambi i motori lavorano al contrario, cioè chiudono invece di aprire, occorre spegnere la scheda ed invertire i fili MARRONE e NERO solamente del motore che sta lavorando al contrario, o di entrambi i motori se entrambi stanno lavorando al contrario, mantenendo sempre il condensatore in parallelo.

Accendere nuovamente la scheda e provare nuovamente ad aprire il cancello finché entrambi i motori, o il motore in caso di cancello singolo, aprano il cancello quando il LED STATUS lampeggia velocemente.

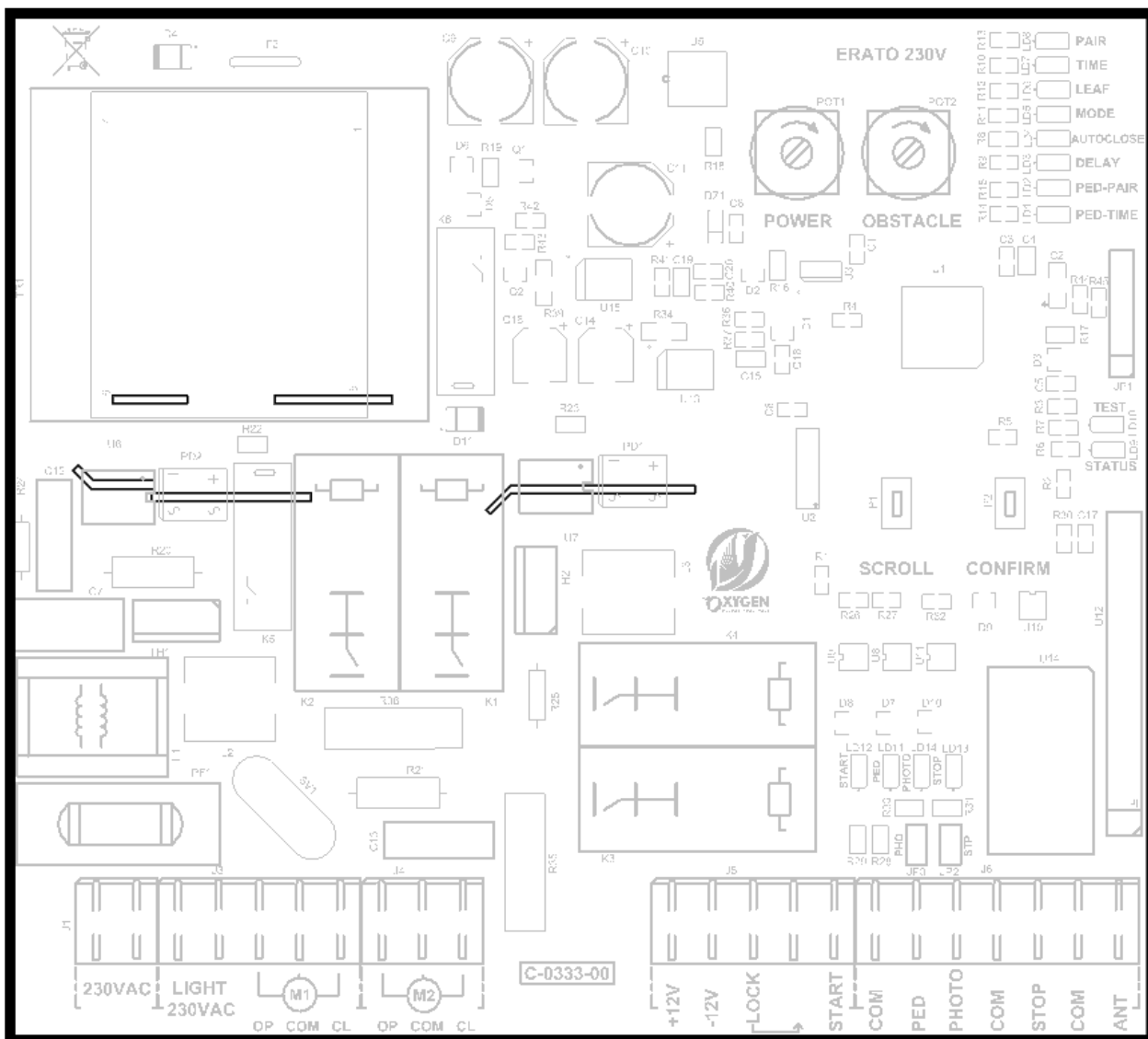
Il LED STATUS lampeggia velocemente durante l'apertura, lampeggia lentamente durante la chiusura, è acceso fisso a cancello aperto, è spento a cancello chiuso.
- 7) - Di fabbrica il cancello apre e chiude i cancelli per circa 15 secondi a velocità normale e 5 secondi in rallentamento con un ritardo tra i due cancelli di 2 secondi. Se l'impostazione è corretta, non occorre modificare nulla. Se invece il cancello non apre o chiude completamente, occorre impostare i tempi corretti, fare riferimento al paragrafo TIME.
 - In caso di cancello singolo con un solo motore, occorre accendere il LED LEAF, fare riferimento al paragrafo LEAF.
 - In caso di difficoltà o di errata impostazione, è sempre possibile ripristinare i valori di fabbrica, semplicemente premendo i tasti SCROLL e CONFIRM contemporaneamente per qualche secondo, tutti i LED in alto a destra si accendono e si spengono ed il reset è completato.

COLLEGAMENTO degli ACCESSORI (se presenti a seconda del kit acquistato):

- 8) Fotocellule: Sono fornite sempre in coppia. La fotocellula con 2 morsetti è la trasmittente mentre quella con 4 morsetti è la ricevente. Occorre posizionarle una sul pilastro destro e l'altra sul pilastro sinistro, in modo che creino un fascio tra di loro lungo come il cancello stesso.

Posizionarle a circa 50cm da terra ed a circa 5cm di distanza dei cancelli all'esterno. Collegarle come da schema di prima pagina. Al termine del collegamento rimuovere il ponticello di fabbrica PHO e verificare il corretto funzionamento: il LED PHOTO deve essere sempre acceso e deve spegnersi solamente quando il fascio delle fotocellule è interrotto.

Se sono presenti due coppie di fotocellule, occorre installare i contatti delle riceventi in Serie.
- 9) Collegare il cavetto di 17cm fornito con la scheda sull'ultimo morsetto a destra ANT solamente dopo aver memorizzato tutti i telecomandi. Lasciarlo all'interno della scatola stagna, non occorre forare la scatola o collegare antenne esterne.
- 10) Lampeggiante: Collegare il lampeggiante a 230V con 2 fili ai morsetti LIGHT 230VAC
- 11) Elettro-serratura: Collegare l'elettro-serratura sui due morsetti LOCK. La scheda gestisce completamente l'elettro-serratura dando un impulso per sganciarla ogni volta che il cancello apre.
- 12) Dispositivi di apertura: Collegare tutti i dispositivi di comando desiderati, per esempio un pulsante, un citofono, un selettore a chiave, ecc.. sui morsetti START e COM
Importante: Tutti i contatti dei dispositivi devono essere Normalmente Aperti e devono essere puliti (non alimentati)
- 13) Tastierino numerico wireless: funziona come un telecomando, dopo aver scelto un proprio codice sul tastierino, occorre seguire il punto 5 inserendo il codice appena scelto, invece di premere il tasto del telecomando.



COLLEGAMENTI (da sinistra verso destra)

Morsettiera a Sinistra (Alta tensione)	Morsettiera a Destra (Bassa tensione)
Linea 230Vac (Fase)	Positivo Fotocellule (+)
Linea 230Vac (Neutro)	Negativo Fotocellule (-)
Lampeggiante 230Vac (Fase)	Elettro serratura 12Vac 15 W
Lampeggiante 230Vac (Neutro)	Elettro serratura 12Vac 15 W
Motore 1 Apertura	START Pulsante di comando apre e chiude (NA)
Motore 1 Comune	COM Comune dei pulsanti START e PED
Motore 1 Chiusura	PED Pulsante di comando pedonale (NA)
Motore 2 Apertura	PHOTO Fotocellule in chiusura (NC)
Motore 2 Comune	COM Comune dispositivi PHOTO e PED
Motore 2 Chiusura	STOP dispositivo di sicurezza (NC)
	COM Massa antenna
	ANT Polo caldo antenna

CARATTERISTICHE TECNICHE

Alimentazione Principale	230Vac 50Hz
Lampeggiante	230Vac 100W max.
Motori	230Vac 500W max.
Elettro-serratura	12Vac 15W max.
Alimentazione Fotocellule	12Vdc 3W max.
Sicurezze e comandi	12Vdc
Temperatura d'esercizio	10÷55 °C
Ricevente integrata	Rolling Code 433Mhz
Telecomandi accoppiabili	100 max.
Dimensioni scheda	140x125x45 mm

FUNZIONI DELLA CENTRALE

Lampeggiante

Collegare una luce 230Vac ai due morsetti Light 230VAC. La centrale gestirà il lampeggio in automatico durante l'apertura e la chiusura del cancello. Mediante il Menù Secondario è possibile selezionare alcune opzioni: Tenere acceso il lampeggiatore durante il tempo di pausa, Funzione pre-lampeggio e Funzione luce di cortesia. In caso non sia necessario il lampeggiante è sufficiente lasciare i due morsetti scollegati

Motori

Collegare i Motori 230V con i 3 fili ai morsetti OP (Apertura) COM (Comune) CL (Chiusura).

Collegare i 2 fili del condensatore ai morsetti OP e CL assieme ai fili del motore.

Il Motore 1 apre prima del Motore 2. In caso di cancello con un solo motore, collegarlo al Motore 1

Elettro-serratura

Collegare un'elettro-serratura 12V sui due morsetti LOCK. La centrale gestirà la serratura in automatico fornendo un impulso di sblocco in fase di apertura del Motore 1. Mediante il Menù Secondario è possibile attivare le opzioni Colpo d'Ariete ed il Colpo Finale.

In caso non sia necessaria l'elettro-serratura è sufficiente lasciare i due morsetti scollegati

Ingressi START e PED

È possibile collegare dispositivi di apertura per comandare il cancello, come un pulsante, un selettore a chiave o altri dispositivi.

Tutti i dispositivi devono essere Normalmente Aperti e Non Alimentati.

L'ingresso START è il comando generale per entrambi i motori (o motore singolo se si ha un cancello con un solo motore)

L'ingresso PED è il comando per il passaggio Pedonale (Apertura parziale del Motore 1)

In caso non sia necessario collegare un dispositivo esterno, è sufficiente lasciare i morsetti scollegati

Dispositivo di sicurezza PHOTO (Fotocellule)

L'intervento nella fase di apertura non viene considerato, nella fase di chiusura provoca l'inversione del moto.

Dopo aver collegato le fotocellule, occorre rimuovere il ponticello PHO sopra il morsetto

In caso non sia necessario collegare un dispositivo di sicurezza, occorre lasciare il ponticello PHO sopra il morsetto

Dispositivo di sicurezza STOP

L'intervento provoca l'arresto in qualsiasi fase

Dopo aver collegato il dispositivo di sicurezza, occorre rimuovere il ponticello STP sopra il morsetto

In caso non sia necessario collegare un dispositivo di sicurezza, occorre lasciare il ponticello STP sopra il morsetto

Antenna

Dopo aver memorizzato i telecomandi, occorre collegare al morsetto ANT il cavetto fornito in dotazione per aumentarne la portata.

Se si desidera aumentare ulteriormente la portata dei telecomandi, è possibile collegare un'antenna esterna. Collegare il polo caldo dell'antenna al morsetto ANT e collegare la Calza o Massa del cavo al COM affianco.

Regolazione Forza Motore

La centrale elettronica è dotata di un regolatore trimmer (POWER) per la regolazione della Potenza dei motori.

Potenza massima (100%) con cursore tutto in senso orario, Potenza media (75%) con cursore a metà e Potenza minima (50%) con cursore tutto in senso antiorario. **Attenzione:** Una variazione del trimmer (POWER) richiede la ripetizione della procedura di programmazione del Tempo Motore "TIME", in quanto potranno variare i tempi di manovra e di rallentamento.

Regolazione Sensibilità Controllo Ostacolo

La centrale elettronica è dotata di un regolatore trimmer (OBSTACLE) per la regolazione della rilevazione degli ostacoli.

Con cursore tutto in senso antiorario la rilevazione è disabilitata, con cursore a metà si ha una rilevazione standard, con cursore tutto in senso orario la rilevazione dell'ostacolo è immediata (sensibilità massima) **Attenzione:** con la massima sensibilità potrebbe essere rilevato come ostacolo una qualsiasi condizione atmosferica o del cancello (vento, freddo, cerniere non lubrificate, ecc..)

Menù di programmazione

La Centrale dispone di due menù di Funzioni visualizzabili mediante gli 8 Led in alto a destra.

Al Menù PRINCIPALE si accede mantenendo premuto il pulsante SCROLL per 2 secondi.

Al Menù SECONDARIO si accede mantenendo premuto il pulsante CONFIRM per 2 secondi.

Durante il normale funzionamento la centrale mostra lo stato delle funzioni del Menù principale, premendo il tasto CONFIRM è possibile commutare dal principale al secondario e viceversa. Il menù secondario è riconoscibile dal LED PED-TIME lampeggiante.

Dopo 4 minuti di inattività sui tasti i led si spengono per risparmio energetico, premendo un qualunque tasto si ha la riaccensione dei LED.

Il **Tasto SCROLL** Seleziona il tipo di funzione, la selezione è indicata dal lampeggio del Led. Premendo più volte il tasto si scorre il menù ed è possibile posizionarsi sulla funzione desiderata. La selezione resta attiva per 10 secondi.

Il **Tasto CONFIRM** Effettua la programmazione della funzione scelta con il tasto SCROLL.

Rallentamento

La funzione di rallentamento dei motori è utilizzata per evitare la battuta a forte velocità delle ante al termine della fase di apertura e chiusura. La centrale consente durante la programmazione del Tempo Motore anche la programmazione del rallentamento nei punti desiderati, prima della totale apertura e chiusura.

Test input comandi

In corrispondenza ad ogni ingresso di comando (START, PED, PHOTO, STOP), la centrale dispone di un Led di segnalazione, in modo tale da poterne controllare rapidamente lo stato. Logica di funzionamento: LED acceso = ingresso chiuso, LED spento = ingresso aperto.

Durante il normale funzionamento, i LED START e PED sono sempre spenti ed i LED PHOTO e STOP sempre accesi

Reset di fabbrica

Premere e Mantenere premuto per 5 secondi i tasti SCROLL e CONFIRM. I Led si accendono tutti contemporaneamente e poi si spengono

MENU PRINCIPALE (accesso con pulsante SCROLL)

FUNZIONE	LED SPENTO	LED ACCESO
PAIR - Accoppiamento telecomando	Nessun telecomando accoppiato	Telecomando accoppiato
TIME - Apprendimento Tempi Motori	15 secondi + 5 secondi Rallentati	Tempo Personalizzato
LEAF - Numero Motori	2 Motori - Doppia anta	1 Motore - Anta singola
MODE - Logica Funzionamento	Passo-Passo	Condominiale
AUTOCLOSE - Chiusura Automatica	Non chiude automaticamente	Chiude in automatico dopo tempo impostato
DELAY - Ritardo Ante	Seconda anta ritardata di 2 secondi	Tempo programmato
PED-PAIR – Accoppiamento Pedonale	Nessun telecomando accoppiato	Telecomando accoppiato
PED-TIME - Tempo Apertura Pedonale	10 Secondi	Tempo Personalizzato

PAIR: Accoppiamento del telecomando

La centrale permette di memorizzare fino a 100 telecomandi Rolling code.

Programmazione: Premere il tasto SCROLL, il LED PAIR lampeggia, premere il tasto desiderato del telecomando, il LED PAIR resta acceso permanentemente, programmazione completata. Ripetere l'operazione con ulteriori telecomandi.

Nel caso che tutti i 100 codici siano stati memorizzati, ripetendo l'operazione di programmazione, tutti i LED di programmazione inizieranno a lampeggiare segnalando che non sono possibili ulteriori memorizzazioni.

Cancellazione: Premere il tasto SCROLL, il LED PAIR inizia a lampeggiare, Tenere premuto il tasto CONFIRM per 5 secondi, il LED PAIR si spegne e la procedura di cancellazione è completata.

TIME: Programmazione del tempo di lavoro dei motori

La centrale è fornita dal costruttore con un tempo di lavoro dei motori predefinito pari a 15 secondi + 5 secondi di rallentamento.

Se occorre modificare il tempo di lavoro dei motori, la programmazione deve essere effettuata nel seguente modo:

- _ Assicurarsi che le ante siano chiuse e portarsi con tasto SCROLL su lampeggio del Led TIME,
- _ Premere tasto CONFIRM, l'anta 1 parte in apertura
- _ Premere tasto CONFIRM quando si desidera che l'anta 1 rallenti (Led TIME lampeggia più lentamente).
- _ Premere tasto CONFIRM quando l'apertura dell'anta 1 è completata
- _ Dopo 2 secondi l'anta 2 parte in apertura automaticamente
- _ Premere tasto CONFIRM quando si desidera che l'anta 2 rallenti (Led TIME lampeggia più lentamente).
- _ Premere tasto CONFIRM quando l'apertura dell'anta 2 è completata
- _ Dopo 2 secondi l'anta 2 parte in chiusura automaticamente
- _ Premere tasto CONFIRM quando si desidera che l'anta 2 rallenti (Led TIME lampeggia più lentamente).
- _ Premere tasto CONFIRM quando la chiusura dell'anta 2 è completata.
- _ Dopo 2 secondi l'anta 1 parte in chiusura
- _ Premere tasto CONFIRM quando si desidera che l'anta 1 rallenti (Led TIME lampeggia più lentamente).
- _ Premere tasto CONFIRM quando la chiusura dell'anta 1 è completata.

LEAF: Numero di Motori

La centrale nella configurazione di fabbrica è impostata per il funzionamento con due motori.

Se il cancello ha un solo motore, procedere nel seguente modo: posizionarsi con il tasto SCROLL sul lampeggio del led LEAF poi premere il tasto CONFIRM, il Led LEAF si accenderà permanentemente. Ripetere l'operazione se si desidera ripristinare la configurazione a due motori.

MODE: Logica di Funzionamento

La centrale nella configurazione di fabbrica ha la logica di funzionamento "Passo-Passo" (Led MODE spento), se occorre abilitare la logica di funzionamento "Condominiale" (Led MODE acceso), procedere nel seguente modo: posizionarsi con il tasto SCROLL sul lampeggio del Led MODE poi premere il tasto CONFIRM, il Led MODE si accenderà permanentemente. Ripetere l'operazione se si desidera ripristinare la configurazione precedente.

Funzionamento Passo-Passo:

Utilizzando sia il radiocomando (led PAIR acceso) che la pulsantiera in bassa tensione (START) per l'azionamento del cancello, si otterrà il seguente funzionamento: il primo impulso comanda l'apertura fino allo scadere del tempo motore, il secondo impulso comanda la chiusura del cancello, se si invia un impulso prima dello scadere del tempo motore la centrale effettua l'**arresto** del moto sia nella fase di apertura sia in quella di chiusura. Un ulteriore comando determina la ripresa del moto in senso opposto.

Funzionamento Condominiale:

Utilizzando sia il radiocomando (led PAIR acceso) che la pulsantiera in bassa tensione (START) per l'azionamento del cancello, si otterrà il seguente funzionamento: il primo impulso comanda l'apertura del cancello, se si invia un ulteriore impulso:

- _ mentre sta aprendo, viene ignorato.
- _ durante la Pausa, viene fatto ripartire il conteggio del tempo di Pausa (se attivata la chiusura automatica)
- _ durante la chiusura, la centrale effettua l'**inversione** del moto

AUTOCLOSE: Programmazione tempo di chiusura automatica (Max. 5 minuti)

La centrale è fornita dal costruttore senza chiusura automatica. Se si desidera abilitare la chiusura automatica, procedere nel seguente modo: posizionarsi con il tasto SCROLL sul lampeggio del Led AUTOCLOSE, premere il tasto CONFIRM, poi attendere per un tempo uguale a quello desiderato, premere nuovamente il tasto CONFIRM, viene memorizzato il tempo di chiusura automatica e il Led AUTOCLOSE resterà acceso fisso. Se si desidera ripristinare la condizione iniziale (senza chiusura automatica), posizionarsi sul lampeggio del Led AUTOCLOSE poi premere per 2 volte il tasto CONFIRM in un intervallo di tempo di 2 secondi, il Led AUTOCLOSE si spegnerà e l'operazione sarà conclusa.

DELAY: Programmazione del ritardo tra le due ante (Max 15 sec.)

La centrale è fornita dal costruttore con un ritardo tra le due ante di 2 secondi in apertura e chiusura.

Se occorre inserire un tempo di ritardo delle ante differente, la programmazione deve essere effettuata a cancello chiuso nel seguente modo:

Posizionarsi con il tasto SCROLL sul lampeggio del Led DELAY, premere il tasto CONFIRM, poi attendere per un tempo uguale a quello desiderato, premere nuovamente il tasto CONFIRM, verrà memorizzato un tempo di ritardo ante di apertura fisso a 2 secondi, e il tempo di ritardo ante di chiusura pari a quello programmato e il LED DELAY resterà acceso fisso.

Se si desidera azzerare il ritardo ante, posizionarsi sul lampeggio del Led DELAY poi premere per 2 volte il tasto CONFIRM entro 2 secondi, il Led DELAY si spegnerà e l'operazione sarà conclusa.

PED-PAIR: Accoppiamento del pulsante del telecomando per l'apertura pedonale

La procedura di programmazione e cancellazione è analoga a quella descritta al PAIR. Occorre utilizzare un pulsante differente del telecomando

PED-TIME: Programmazione tempo di lavoro pedonale

La centrale è fornita dal costruttore con un tempo Pedonale predefinito pari a 10 secondi.

Se occorre modificare il tempo di lavoro Pedonale, la programmazione deve essere effettuata a cancello chiuso nel seguente modo:

Posizionarsi con il tasto SCROLL sul lampeggio del Led PED-TIME, premere il tasto CONFIRM, il Motore 1 apre, al raggiungimento della posizione desiderata premere il tasto CONFIRM, dopo 2 secondi il Motore 1 chiude, attendere la chiusura completa e Premere tasto CONFIRM.

MENU SECONDARIO (accesso con pulsante CONFIRM)

FUNZIONE	LED SPENTO	LED ACCESO
PAIR – Colpo d'ariete elettro-serratura	Disabilitato	Abilitato
TIME – Colpo Finale per elettro-serratura	Disabilitato	Abilitato
LEAF – Pre-lampeggio e Luce di Cortesia	Disabilitato	Pre-lampeggio 3 secondi / Luce di cortesia 3 minuti
MODE – Lampeggio durante la pausa	Disabilitato	Abilitato
AUTOCLOSE –Soft Start	Disabilitato	Abilitato
DELAY – Funzioni ingressi START e PED	START = totale PED = pedonale	START = apertura PED = chiusura
PED-PAIR – Pressione per motori idraulici	Disabilitato	Abilitato
PED-TIME – Segnalazione menù secondario	Led sempre Lampeggiante ad indicare il menù secondario	

PAIR: Colpo Ariete _ breve colpo in chiusura per sblocco serratura prima dell'apertura

La centrale è fornita con Colpo d'ariete disattivato (Led PAIR spento e Led PED-TIME lampeggia)

Se si desidera abilitare il Colpo d'ariete, procedere nel seguente modo: tenere premuto il tasto CONFIRM fino a che lampeggiano il Led PED-TIME e il LED PAIR, premere il tasto CONFIRM, il Led PAIR si accenderà permanentemente.

Ripetere l'operazione se si desidera ripristinare la configurazione precedente.

TIME Colpo Finale _ colpo in chiusura al termine della chiusura per agganciare la serratura o per mettere in tensione le ante

Se si desidera abilitare il Colpo Finale, procedere nel seguente modo: assicurarsi di aver abilitato il Menù Secondario (evidenziato dal lampeggio del Led PED-TIME), posizionarsi con il tasto SCROLL sul lampeggio del Led TIME, premere il tasto CONFIRM, il Led TIME si accenderà permanentemente. Ripetere l'operazione se si desidera ripristinare la configurazione precedente.

LEAF Pre-lampeggio e Luce di Cortesia

La centrale è fornita dal costruttore con le funzioni Pre-lampeggio e Luce di Cortesia disabilitate.

Funzionamento Pre-lampeggio: L'uscita Lampeggiatore 230Vac si attiverà sempre 3 secondi prima che l'automazione dia inizio a qualsiasi movimento. Se si desidera abilitare la funzione, procedere nel seguente modo: posizionarsi con il tasto SCROLL sul lampeggio del LED LEAF poi premere il tasto CONFIRM, il LED LEAF si accenderà permanentemente e la programmazione sarà conclusa. Ripetere l'operazione se si desidera ripristinare la configurazione precedente.

Funzionamento Luce di Cortesia: L'uscita Lampeggiatore 230Vac si attiverà per la durata di 3 minuti, ogni qualvolta sarà impartito un comando di apertura. Se si desidera abilitare la funzione Luce di Cortesia al posto del Lampeggiatore, premere il tasto SCROLL due volte (ottenendo il lampeggio veloce del LED LEAF) anziché una volta. Ripetere l'operazione se si desidera ripristinare la configurazione precedente.

MODE Lampeggio durante Tempo di Pausa

La centrale è fornita dal costruttore con il funzionamento del Lampeggiatore durante il Tempo di Pausa disabilitato.

Se si desidera abilitarne il funzionamento, procedere nel seguente modo: assicurarsi di aver abilitato il Menù Secondario (evidenziato dal lampeggio del Led PED-TIME), posizionarsi con il tasto SCROLL sul lampeggio del Led MODE poi premere il tasto CONFIRM, il Led MODE si accenderà permanentemente e la programmazione sarà conclusa. Ripetere l'operazione se si desidera ripristinare la configurazione precedente.

AUTOCLOSE Soft Start

La centrale è fornita dal costruttore con la funzione Soft Start disabilitata.

Se si desidera abilitare la funzione, procedere nel seguente modo: assicurarsi di aver abilitato il Menù Secondario (evidenziato dal lampeggio del Led PED-TIME), posizionarsi con il tasto SCROLL sul lampeggio del Led AUTOCLOSE poi premere il tasto CONFIRM, il Led AUTOCLOSE si accenderà permanentemente e la programmazione sarà conclusa.

In questo modo, la centrale ad ogni inizio di moto, controllerà la partenza del motore, portando la forza in modo graduale al valore impostato col Trimmer "POWER" nei primi 2 secondi di funzionamento. Ripetere l'operazione se si desidera ripristinare la configurazione precedente.

DELAY Logica di funzionamento degli ingressi START e PED

La centrale è fornita dal costruttore con l'ingresso START per il collegamento di un pulsante (NA) ciclico (Passo-Passo o Condominiale) e l'ingresso PED per il collegamento di un pulsante di comando Pedonale (NA).

Se si desidera impostare gli ingressi START e PED come comandi di APRE e CHIUDE separati procedere nel seguente modo, assicurarsi di aver abilitato il Menù Secondario (evidenziato dal lampeggio del Led PED-TIME), posizionarsi con il tasto SCROLL sul lampeggio del Led DELAY poi premere il tasto CONFIRM, il Led DELAY si accenderà permanentemente e la programmazione sarà conclusa. Ripetere l'operazione se si desidera ripristinare la configurazione precedente.

PED-PAIR: Mantenimento Pressione Motori Idraulici

La centrale è fornita dal costruttore con la funzione di mantenimento della pressione su motori idraulici disabilitata.

Se si desidera abilitare la funzione procedere nel seguente modo: assicurarsi di aver abilitato il Menù Secondario (evidenziato dal lampeggio del Led PED-TIME), posizionarsi con il tasto SCROLL sul lampeggio del Led PED-PAIR poi premere il tasto CONFIRM, il Led PED-PAIR si accenderà permanentemente e la programmazione sarà conclusa. In questo modo la centrale invierà ogni 2 ore un comando di chiusura ai motori per un tempo di 2 secondi. Ripetere l'operazione se si desidera ripristinare la configurazione precedente.

IMPORTANTE PER L'UTENTE

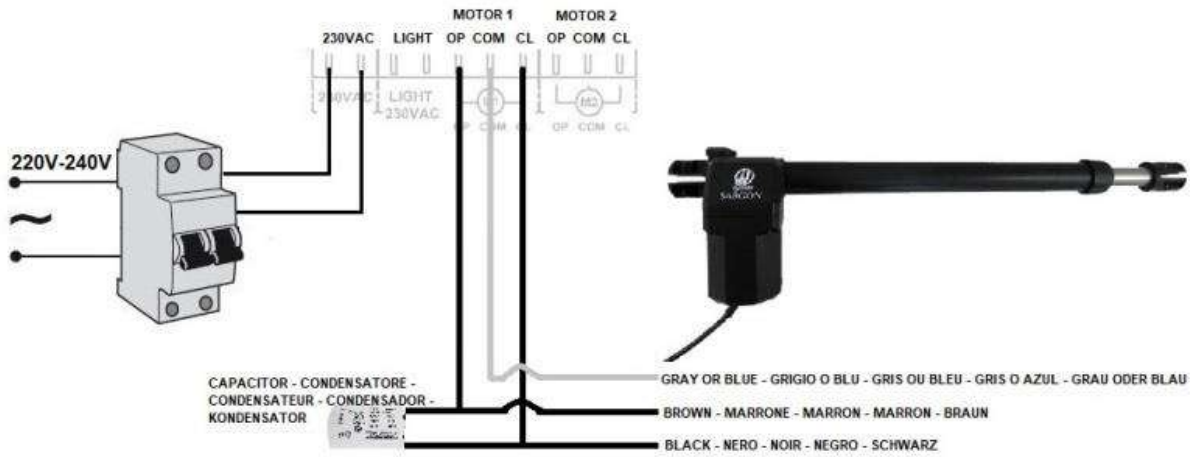
- Il dispositivo può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni o da persone con ridotte capacità psico-fisiche o con poca conoscenza ed esperienza solamente se supervisionati o istruiti sul funzionamento e le modalità di utilizzo in maniera sicura per capire anche i pericoli coinvolti nel suo utilizzo.
 - Non consentire ai bambini di giocare con il dispositivo e tenere lontano dalla loro portata i radiocomandi.
 - Esaminare frequentemente l'impianto per rilevare eventuali segni di danneggiamento. Non utilizzare il dispositivo se è necessario un intervento di riparazione.
 - Ricordarsi sempre di togliere l'alimentazione prima di effettuare operazioni di pulizia o manutenzione.
 - Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza essere supervisionati.
- ATTENZIONE:** conservare questo manuale d'istruzioni e rispettare le importanti prescrizioni di sicurezza in esso contenute. Il non rispetto delle prescrizioni potrebbe provocare danni e gravi incidenti.

IMPORTANTE PER L'INSTALLATORE

- Prima di automatizzare il cancello è necessario verificarne il buono stato, in rispetto alla direttiva macchine e alla conformità EN 12604.
 - Controllare che la locazione in cui è situata l'installazione consenta il rispetto dei limiti di temperatura di esercizio indicata per il dispositivo.
 - La sicurezza dell'installazione finale e il rispetto di tutte le prescrizioni normative (EN 12453 - EN 12445) è a cura di chi assembla le varie parti per costruire una chiusura completa.
 - Si consiglia, terminata l'installazione, di eseguire tutti i controlli necessari (programmazione opportuna della centrale e corretta installazione dei dispositivi di sicurezza) per assicurarsi di aver eseguito un'installazione conforme.
 - La centrale non presenta nessun tipo di dispositivo di sezionamento della linea elettrica 230Vac, sarà quindi cura dell'installatore prevedere nell'impianto un dispositivo di sezionamento. E' necessario installare un interruttore onnipolare con categoria III di sovratensione. Esso deve essere posizionato in modo da essere protetto contro le richiuse accidentali secondo quanto previsto al punto 5.2.9 della EN 12453.
 - Per i cavi di alimentazione si raccomanda di utilizzare cavi flessibili sotto guaina isolante in poli cloroprene di tipo armonizzato (H05RN-F) con sezione minima dei conduttori pari a 1mm².
 - Il cablaggio dei vari componenti elettrici esterni alla centralina deve essere effettuato secondo quanto prescritto dalla normativa EN 60204-1 e dalle modifiche a questa apportata dal punto 5.2.7 della EN 12453. I cavi di alimentazione possono avere un diametro massimo di 14 mm. Il fissaggio dei cavi di alimentazione e di collegamento, deve essere garantito tramite l'assemblaggio di pressacavi fornibili "optional". Prestare attenzione a fissare i cavi in modo che siano ancorati in modo stabile.
- Fare attenzione inoltre, in fase di foratura dell'involucro esterno per far passare cavi di alimentazione e di collegamento, e di assemblaggio dei pressacavi, ad installare il tutto in modo da mantenere il più possibile inalterate le caratteristiche di grado IP della scatola.
- L'eventuale montaggio di una pulsantiera per il comando manuale deve essere fatto posizionando la pulsantiera in modo che l'utente non venga a trovarsi in posizione pericolosa.
 - L'involucro nella parte posteriore è provvisto di opportune predisposizioni per fissaggio a muro (predisposizione per fori per fissaggio mediante tasselli o fori per fissaggio mediante viti). Prevedere e implementare tutti gli accorgimenti per una installazione che non alteri il grado IP.
 - Il motoriduttore usato per muovere il cancello deve essere conforme a quanto prescritto al punto 5.2.7 della EN 12453.

SCHEMI E COLLEGAMENTI

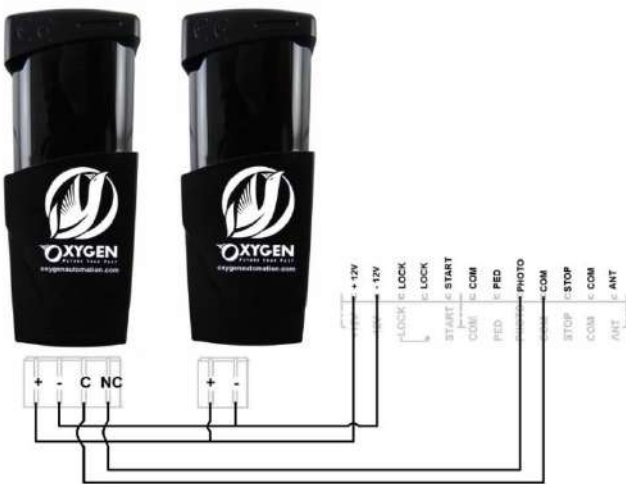
ALIMENTAZIONE PRINCIPALE E PRIMO COLLEGAMENTO DEL MOTORE (O SINGOLO MOTORE)



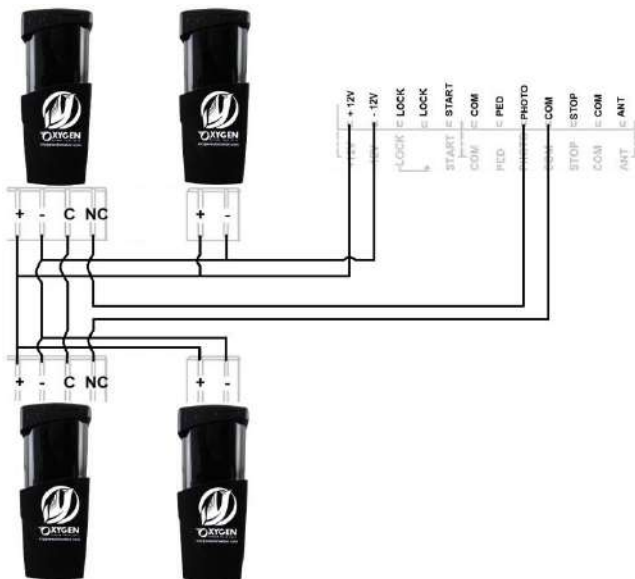
SECONDA CONNESSIONE DEL MOTORE



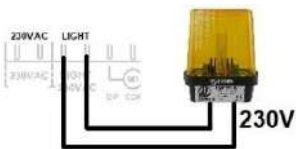
COLLEGAMENTO DI FOTOCELLE STANDARD



DUE PAIA DI FOTOCELLE



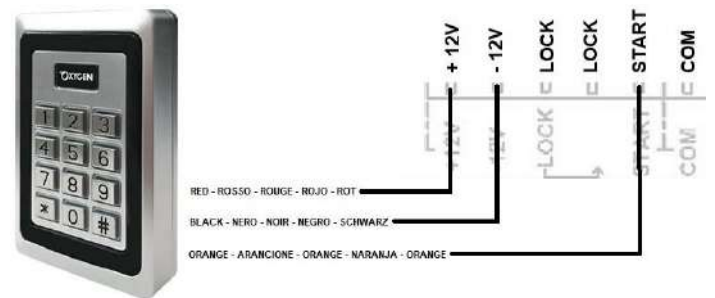
LAMPEGGIANTE



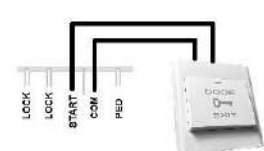
ELETTROSERRATURA



TASTIERINO METALLICO



DISPOSITIVI DI AVVIAMENTO



CAVO ANTENNA

